

# SAISONS

## CULTURELLES

2011-2012



LE Théâtre  
Le théâtre du Pégé  
Espace François Mitterrand  
Le Pôle culturel du Marsan  
Benquet  
Bougue

Le  
L'association  
1940-2011  
**MONT  
MARSAN**

  
*Le marsan*  
1932.com/marsan

## **DES ÉQUIPES À VOTRE ÉCOUTE :**

*Vice-président du Marsan chargé de la culture : Jean-Claude Lalagüe*

*Adjointe au Maire de Mont de Marsan chargée de la culture : Chantal Davidson*

*Directrice des politiques culturelles Ville/Agglomération : Valérie Rabaséda*

*Et pour le Marsan Agglomération : Axel Clef, Françoise Dubergey, Christophe Grenet, Auriane Houllier, Claire Lacroix, Philippe Laurens, Béatrice Madrid.*

*Et pour la Ville de Mont de Marsan : Laurent Arranz, Bernadette Beton, Jérôme Daugreilh, Céline Dodon, Jean-Pierre Dupon, Cathy Faugère, Thierry Heuga, Franck Lafitte, Mireille Minvielle, Jean-Michel Pennel, Brigitte Rambaud, Laure Rigodanzo.*

# É D I T O

Ouvrir grandes les portes de nos équipements culturels sur la découverte est le pari que nous nous sommes lancé pour nos saisons 2011/2012.

De l'enchantement, de l'imprévu, du questionnement... nous vous en réservons, que ce soit sur la scène du Théâtre, de l'Espace François Mitterrand, du Pôle culturel du Marsan, du Théâtre du Pégly, à Benquet ou à Bougue.

Si vous vous laissez emporter par la diversité et l'exigence de ces différentes programmations, vous passerez, avec enthousiasme, de la jonglerie à la chanson, des grands textes classiques à des représentations prestigieuses, de l'opéra à la comédie, de Gounod ou Gershwin au pub-rock.... Au fil de ces pages, inventez votre propre parcours culturel vers des œuvres et des artistes de qualité.

Par ce foisonnement culturel, nous souhaitons consolider ou créer le lien entre ces différents lieux de culture et chacun de vous. Un lien que nous voulons de confiance. Pour cela, nous avons souhaité mettre en place une politique tarifaire attrayante et de fidélisation en vous proposant des programmations cohérentes et surtout accessibles. Que le plus grand nombre puisse passer le seuil d'un théâtre, sans autre souci que celui du choix artistique, sera notre récompense.

J'espère vous retrouver, dès la rentrée, dans l'un ou l'autre de ces lieux afin que nous partagions ensemble ces parenthèses culturelles.

L'espace d'un spectacle, laissons l'imaginaire prendre le pas sur notre quotidien !

Bonnes saisons à tous.

Geneviève Darrieussecq  
*Maire de Mont de Marsan*  
*Présidente du Marsan Agglomération*

# SOMMAIRE

## LE THÉÂTRE DU PÉGLÉ

PRÉSENTATION	4
PLAN D'ACCES	5
PROGRAMMATION	6-18
TARIFS ET ABONNEMENTS	19

## LE THÉÂTRE

PRÉSENTATION	20
PLAN D'ACCES	21
PROGRAMMATION	22-33
TARIFS ET ABONNEMENTS	35

## L'ESPACE FRANÇOIS MITTERRAND

PRÉSENTATION	36
PLAN D'ACCES	37
PROGRAMMATION	38-40
TARIFS ET ABONNEMENTS	41



# LE PÔLE CULTUREL DU MARSAN

PRÉSENTATION	42
PLAN D'ACCES	43
PROGRAMMATION	44-77
TARIFS ET ABONNEMENTS	78

<b>BOUGUE</b>	<b>80</b>
---------------	-----------

<b>BENQUET</b>	<b>82</b>
----------------	-----------

<b>LES PARTENAIRES CULTURELS</b>	<b>84</b>
--------------------------------------	-----------

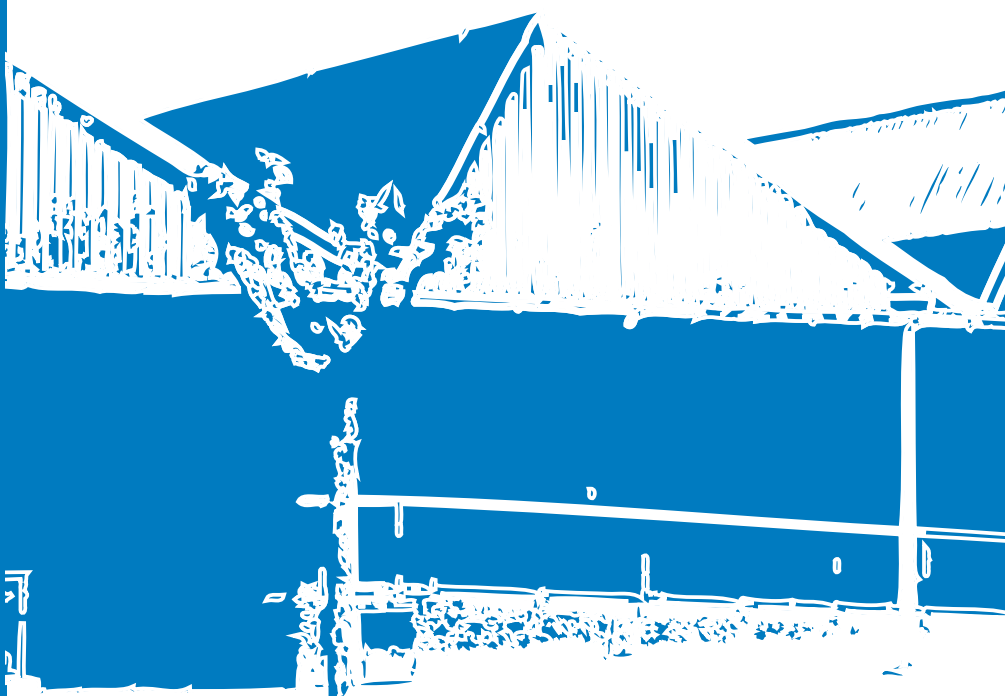
<b>INDEX DES SPECTACLES</b>	<b>86</b>
---------------------------------	-----------

# THÉÂTRE

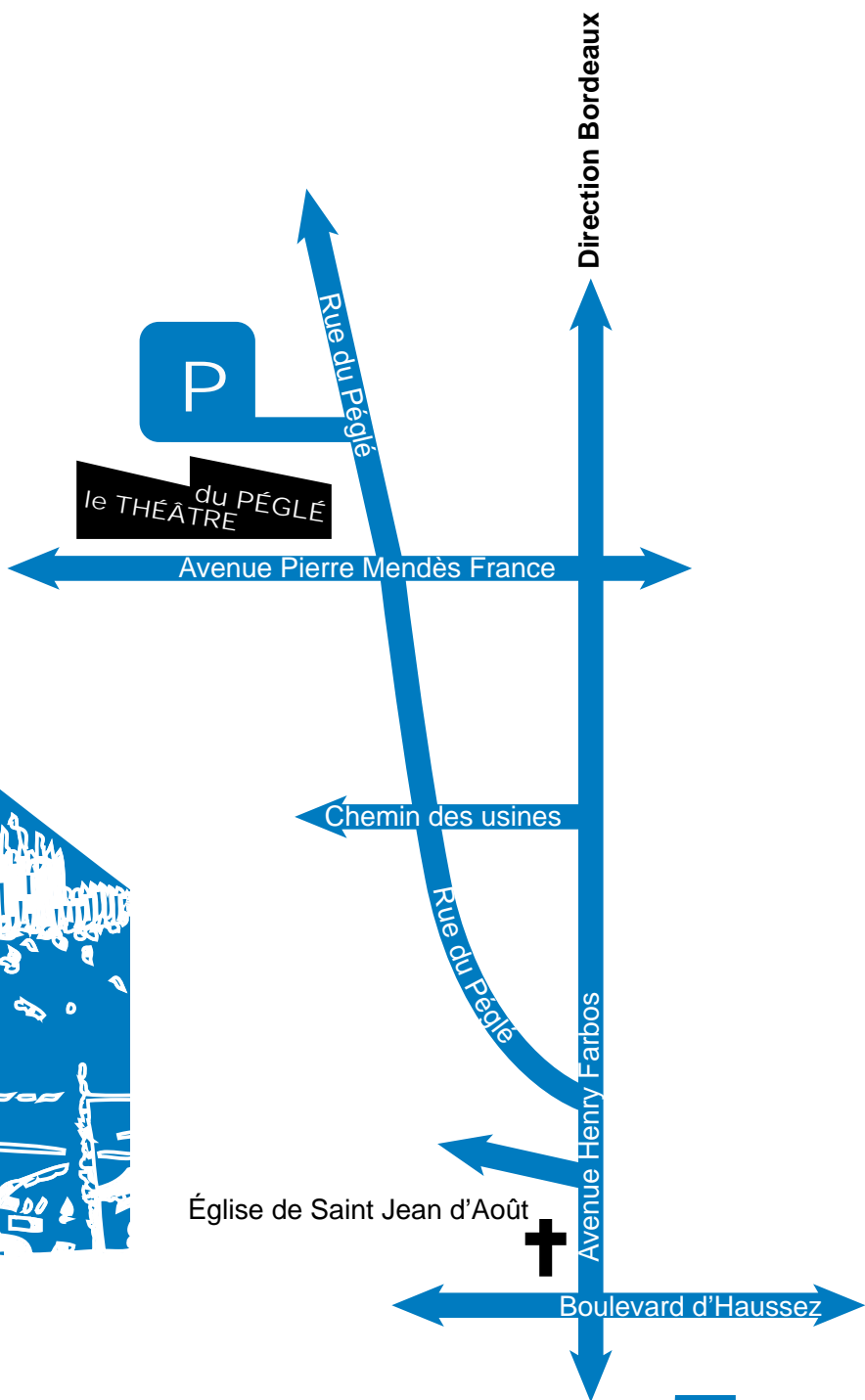
Ambiance "cabaret" pour ce théâtre de proximité situé dans le quartier Saint-Jean d'Août.

La convivialité avant et après les spectacles, les rencontres sont des atouts forts favorisés par le cadre intimiste du lieu. Où la création régionale est soutenue toute l'année.

*Rue du Commandant Pardeillan  
Tél. : 05 58 05 87 57*



# DU PÉGLÉ



5



# FESTHEA

FESTIVAL DE THÉÂTRE AMATEUR

Organisé par le Théâtre des Deux Mains

**DU 2 AU 4 SEPTEMBRE**

*Tout public et Jeune public à partir de 6 ans*

Le Festival de Théâtre Festhélia existe depuis 27 ans et permet à toute compagnie de théâtre amateur de France de présenter un spectacle au plan national, après des sélections qui ont lieu dans les différentes régions administratives. Depuis septembre 2008, Le Théâtre des Deux Mains organise en partenariat avec la mairie de Mont de Marsan, la sélection régionale Aquitaine de Festhélia. Nous pouvons d'ores et déjà assurer que la programmation se déroulera selon un esprit proche de celui de l'an passé, salué pour la qualité des représentations et la convivialité des échanges.

## **VENDREDI 2 SEPTEMBRE**

18h : inauguration / 18h45 : théâtre sans nom (40) Louftibgues de R.FAEBI / 20h : repas / 21h15 : Les épiciers de la Benaugue (33) Mr Monde de J.M. Ribes

## **SAMEDI 3 SEPTEMBRE**

9h : petit déjeuner, rencontre avec le public / 12h : repas  
13h : Arts et Cultures (33) Petits crimes conjugaux de E.E. Schmitt  
16h : La Boite à craies (24) Paroles de Poilus, adaptation  
18h40 : Atelier Théâtre Périgueux (24) Le cri de l'hélicon de N. Erdman  
20h30 : repas  
21h30 : Vertige (33) Le bourgeois gentilhomme de Molière

## **DIMANCHE 4 SEPTEMBRE**

10h30 : Amis en Scène (40) Noir K'fé de A. Rodriguez  
12h : repas  
13h30 : Compagnie de la Saligue (64) Le roi se meurt de E. Ionesco  
16h15 : résultats





# ÇA VA BIEN

De Immo et Andrés Bezares

**SAMEDI 17 SEPTEMBRE /20H30**

**GENRE : INCLASSABLE / DURÉE : 1H10 / *Tout public***

*Avec Immo*

Jongleur, musicien, comédien, Immo mêle théâtre, cabaret, arts de la rue et nouveau cirque. Ce spectacle semble ne rentrer dans aucune case, tant il est riche et varié. Immo est tout à la fois : jongleur, musicien, comédien. Il musarde entre cirque, music-hall, cabaret et one man show.

“Ça va bien” commence par une thérapie de groupe. Puis tout s'enchaîne... une chanson sur la course frénétique de spermatozoïdes, une séquence de gymnastique pour femme moderne, une séance de relaxation avec balles lumineuses, une chanson au piano sur sa tatie et son petit chien, un exercice de mémoire, un numéro en haut d'un monocycle girafe... Le spectacle est un voyage sans fin entrecoupé de numéros de jonglage plus fous les uns que les autres. Immo possède cette convivialité chaleureuse qui charme tous les publics. Il n'hésite pas à faire participer spectateurs et spectatrices sur scène ou dans la salle.

## Échos de presse

**LE MONDE :** *“Et c'est sans doute cette proximité, cette relation privilégiée qu'il noue avec le public qui donne un petit plus, un petit supplément d'âme à ce one-man show d'un genre nouveau. Immo est un touche à tout de génie.”*

[www.avrilenseptembre.fr](http://www.avrilenseptembre.fr)

# LE TOUR DU MONDE EN 80 VOIX

De et par Khalid K

**SAMEDI 8 OCTOBRE / 20H30**

GENRE : VOYAGE SONORE ET MUSICAL / DURÉE : 1H

*Tout public et jeune public à partir de 5 ans*

Bruiteur, vocaliste, musicien, conteur, Khalid K nous convie à un drôle de voyage autour du monde, un univers évolutif sonore et visuel singulier, sans parole, mais espiègle, familier et poétique. Seul, armé de sa voix, belle et aventureuse, de trois boîtiers enregistreurs et de quelques accessoires, il construit son après son des paysages sonores d'ici et d'ailleurs, incarne habilement toute sorte de personnages et d'animaux, suggère avec brio les sonorités d'instruments qu'il orchestre comme par magie, pour nous raconter en corps et en mélodies des histoires universelles, nous embarquant dans toutes les cultures et toutes les langues, sans jamais en parler aucune.

## Échos de presse

**L'HUMANITÉ** : " Ce musicien, chanteur et conteur a créé un véritable spectacle ovni (...). Rien ne ressemble à ce spectacle. Khalid invente un monde d'expression au carrefour du théâtre, de la musique, de la performance artistique... De l'étonnement au sourire en passant par le rire, les plus douces émotions sont au rendez-vous."

[www.avrilseptembre.fr](http://www.avrilseptembre.fr)





# CHANSONS ET HISTOIRES DU GRAND CIRQUE

Par la Rue de la Muette

**SAMEDI 5 NOVEMBRE / 20H30**

**GENRE : CHANSON / DURÉE : 1H10 / *Tout public***

*Avec Patrick Ochs (textes, chant), Gilles Puyfagès (accordéon), Loïc Le Guillanton (composition et guitare). Création Jazz in Marciac 2010.*

Divers personnages : dresseuses d'éléphants, individus mi-hommes, mi-ours, enfants soldats, funambules, se croisent et s'enfuient pour construire un monde meilleur. On glisse volontiers au cœur de ces histoires bercées ou exhortées par la voix de Patrick Ochs faite d'ombre et de lumière et par la très belle orchestration de ses compagnons de route. Spectacle musical joué en trio, crée en 2010 dans le cadre du festival Jazz in Marciac "voix, écriture, inspiration, fin accordéoniste, guitariste doué, pour trouser des titres qui d'entrée s'écourent comme des classiques" (*Sud-Ouest – Patrick Scarzello*).

## Échos de presse

TÉLÉRAMA *TTTT* :

*"Il suffit parfois d'une voix, parfois même d'un souffle, pour que le charisme d'un homme vous saute aussitôt aux oreilles et ne vous lâche pas ; Patrick Ochs, chanteur de Rue de la Muette, dégage ce charme là, envoûtement puissant tout en coups et en bosses ; hauts et bas vertigineux d'un timbre écorché aux profondeurs aspirantes."*

[www.ruedelamuette.com](http://www.ruedelamuette.com)



# ACTE 2

SAMEDI 17 DÉCEMBRE/20H30

ENTRACTE - BODEGA / DURÉE 2H30 À 3H

**Tout public**

*Avec : Lead vocal et perc. Carlton Rara / Musiciens : Serge Balsamo, Johary Rakotondramasy, Rija Randrianivosoa, Véronique Sambin / Théâtre des Lumières : Aurélia Bartolomé, Laurence Niedzwiecki, Yannick Frichant  
Label Étoile : Jean-Claude Falet*

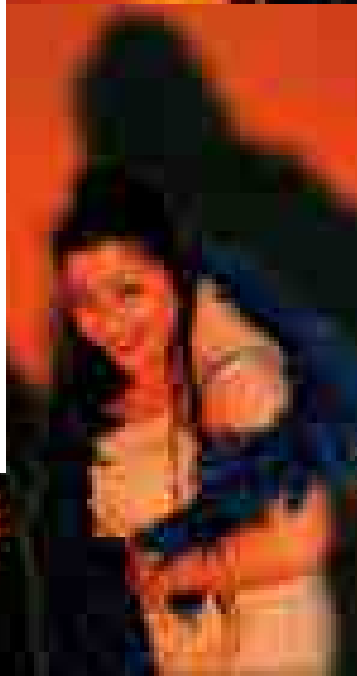
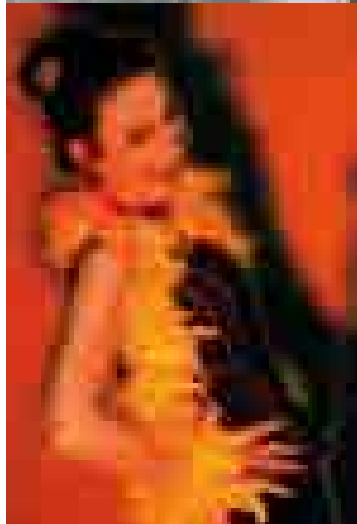
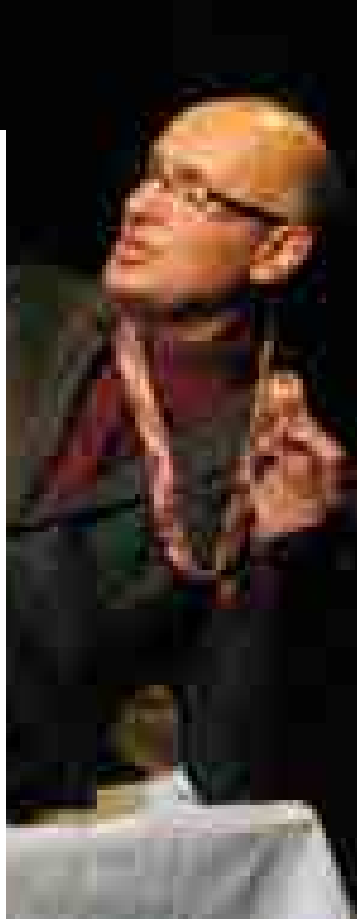
Le premier acte présenté par Carlton Rara durant la saison 2010/2011 a donné lieu à une résidence de grande qualité et à la découverte d'un créateur tout en finesse. L'idée de poursuivre l'aventure est très vite apparue comme indispensable et il a été proposé aux deux compagnies professionnelles "Le Théâtre des Lumières" et "Label Etoile" de faire partie de la bande. Les uns et les autres ont dit banco et "Acte 2" naissait, carte blanche aux musiciens et aux acteurs ainsi réunis!

Sur le plateau du Pégly ce sont les comédiens qui débiteront cette soirée iconoclaste. Ils se connaissent bien et présenteront tour à tour des florilèges de leurs répertoires. Les musiciens arriveront en deuxième partie de soirée ; ils poursuivront le voyage chaloupé qui arrivera à bon port très loin dans la nuit.

Arc en ciel de décembre, cette soirée fidèle à la tradition instaurée au Pégly sera vécue comme un réveillon et offerte sur réservation, dans la limite des places disponibles aux abonnés. Deux impératifs sinon rien : abonnez-vous avant le 30 septembre 2011 et aimez la fête des mots et des rythmes. Les réveillons du Pégly sont des moments extrêmement chaleureux, comme on n'en trouve nulle part ailleurs. N'hésitez pas à y participer !

La billetterie sans abonnement sera ouverte à compter du 1<sup>er</sup> octobre à la Boutique Culture.

[www.artsdessuds.com](http://www.artsdessuds.com)  
[www.theatredeslumières.fr](http://www.theatredeslumières.fr)  
[www.labeletoile.fr](http://www.labeletoile.fr)



# LE CONCERT

**Compagnie Vieussens**

**SAMEDI 7 JANVIER / 20H30**

**EN RÉSIDENCE DU 5 AU 9 SEPTEMBRE 2011**

**GENRE : SPECTACLE MUSICAL / DURÉE : EN COURS DE CRÉATION**

**Tout public hors abonnement**

*Avec Christian Vieussens (direction artistique, composition, flûtes), Christian Paboef (flûtes, hautbois), Pierre Thibaud (percussions, saxophone), Régis Lahontâa (trompette, bugle), Cyril Triballeau (tuba, trombone, accordéon), Christian Loustau (comédien), Yohan Giaume (trompette, bugle, arrangement), Etienne Boissel (percussions), Bertrand Amable (son), Kako Cavalié et Thomas Bienvenu (lumières).*

Christian Vieussens, en rassemblant sa compagnie, écume la Gascogne. Il a su forger un univers qui témoigne de la mémoire, de l'histoire, de la culture. Succédant à "Chandelle" sa précédente création, Le Concert, spectacle itinéraire avec la mise en présence de six musiciens invite à parcourir les chemins secrets de souvenirs enfouis, d'histoires anciennes, de mémoires vives, de sources muettes et limpides, d'obscurs légendaires, de fulgurantes lumières, de chocs souterrains, de mélodies sans âge. Aujourd'hui et ici.

[www.vieussens.fr](http://www.vieussens.fr)







# LA BELLE AUX ENCOMBRANTS

**Compagnie CKC**

**RÉSIDENCE DU 16 AU 27 JANVIER,  
CRÉATION 27 ET 28 JANVIER**

**LE 27 : REPRÉSENTATION SCOLAIRE**

**LE 28 : TOUT PUBLIC / 20H30**

**DURÉE : EN COURS DE CRÉATION**

***Tout public à partir de 10 ans***

*Avec Dominique Commet, Elodie Hamain et Fred Jouveaux*

*Mise en scène : Alain Chaniot / Scénographie : Morgann Tanco*

*Costumes : Adeline Mura / Création lumière : Manu Ransinangué*

*Amour, magie et comédie !*

Sur un trottoir, par une nuit ordinaire, devant l'entrée d'un immeuble. Une jeune fille tente désespérément de pénétrer dans cet édifice dont le digicode endommagé lui barre le passage vers celui qu'elle aime. Lui, reste injoignable sur son portable ; pourtant elle sait qu'il est là. Soudain, le palier infranchissable de la porte d'entrée devient le théâtre d'une scène cocasse et délirante : au milieu des encombrants qui jonchent le trottoir, un individu improbable fait son apparition ! Un déchet de plus ? Une véritable incursion du merveilleux ? Il propose à la jeune fille de l'aider au moyen d'une... baguette magique ! De sa fenêtre du rez-de-chaussée, un voisin va profiter de l'occasion pour rompre avec la monotonie de sa vie solitaire... À la fois victimes et complices de la conspiration des objets du quotidien, trois personnages cherchent leur place dans le monde de l'interface conviviale et du "tout-jetable-même-les-gens".

[www.clownkitch.com](http://www.clownkitch.com)

# KLINKE

De et avec Olivia Ferraris  
et Milo Scotton

**VENDREDI 10 FÉVRIER**

20H30 (TOUT PUBLIC)

ET 14H30 (SCOLAIRE)

GENRE : CIRCO-THÉÂTRO-COMICO-  
POÉTIQUE / DURÉE : 55 MN

**Public familial et jeune public  
à partir de 5 ans**

Elle, elle traverse le monde dans une boîte. Lui, il est prêt à tout pourvu qu'il évite les pépins...

Un jeu de séduction à couper le souffle pour une histoire d'amour hors du commun ! Dans un entrepôt de la Poste, dans un enchevêtrements de boîtes, échelles et valises, un facteur se met au boulot comme tous les matins. Au milieu des colis, une grosse boîte semble s'animer et bouger toute seule...

Klinke est un spectacle de fusion et sublimation des arts de la scène (théâtre, danse, cirque) qui s'inscrit dans le filon narratif du cirque théâtre. Il inclut les disciplines d'acrobatie au sol, jonglerie, équilibre, verticalisme, tissu aérien. Ce spectacle fascine les enfants comme les adultes.

## Échos de presse

**LA MARSEILLAISE** : "Aucune fausse note, un rythme soutenu, une dextérité et un professionnalisme parfaitement maîtrisés. Un moment délicieux que l'on savoure encore longtemps après la fin. Un optimisme qui nous gagne."

[www.avrilenseptembre.fr](http://www.avrilenseptembre.fr)







# ALAIN SOURIGUES CONCERT EN "TRIO"

**SAMEDI 10 MARS / 20H30**

**GENRE : CHANSON / DURÉE : 1H15 / *Tout public***

*Avec Alain Sourigues (chant), Jules Thévenot (guitare, banjo), Bruno Camiade (contrebasse)*

"Enfant du pays", artiste aux multiples talents, Alain Sourigues promène ses chansons et son humour dans toute la France. Poète et trublion, ses chansons élégantes, généreuses burlesques, installent une véritable complicité avec son nombreux et diversifié public.

La sortie de son nouvel album donnera certainement l'occasion de passer une nuit comme on les aime au Théâtre du Pégly, toute en joie, en partage, en se régaland de la gouaille d'un artiste qui sert tellement bien la vivacité et la tradition de la chanson française de qualité !

[www.alainsourigues.com](http://www.alainsourigues.com)

# 15

# PARTENAIRES DE



## ENSEMBLE INSTRUMENTAL DES LANDES

**Dirigé et proposé par Didier Deblonde**

### PASSE-MOI TON BACH

**DIMANCHE 25 MARS / 17H**

**GENRE : SPECTACLE MUSICAL**

Ce spectacle sera l'occasion de traiter l'art de la transcription chez le compositeur en proposant des pièces jouées par des instruments pour lesquels elles n'ont pas été écrites.

- Extraits de suite(s) pour violoncelle interprétés au trombone.
- Ave Maria de Bach-Gounod accompagné au marimba : une double touche d'exotisme et d'air connu.
- Transcriptions pour trio d'anches permettant la mise en valeur d'instruments tels le hautbois, la clarinette et le basson. Ce spectacle abordera également l'art de composer en dévoilant les procédés d'écriture de Bach (stylisation "de la danse d'origine populaire jusque l'écriture savante de la fugue").

*Une adaptation jeune public du spectacle sera présentée le lundi 26 et mardi 27 mars, au Théâtre du Pégly lors de séances scolaires destinées aux classes primaires.*

### UNE SOIRÉE EN ITALIE

**DIMANCHE 20 MAI / 17H**

**GENRE : CONCERT CLASSIQUE**

Récital par le guitariste Yann Peran, premier prix du Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris, professeur au Conservatoire des Landes.

Ce concert se situe en avant première de son disque "Italia" qui sortira en été 2011.

*Tarifs des spectacles : plein tarif : 10€, Groupe (10 personnes) : 8€, - de 12 ans : gratuit. Scolaires et étudiants : 5€ élèves du conservatoire de musique et de danse : gratuit  
Contact : Didier Deblonde, eil-enmdl@laposte.net*

## FESTIVAL ARTS DES SUDS

6<sup>E</sup> ÉDITION DU 16 AU 20 NOVEMBRE

Pendant cinq jours le Pégé devient le coeur du Festival Arts des Suds. Au programme : des films, des courts métrages, des rencontres avec des personnalités du cinéma et de la littérature, du spectacle vivant, des expositions, des animations... *La grille des films et des rencontres sera communiquée courant octobre / [www.artsdessuds.com](http://www.artsdessuds.com)*

## CHAMPS DE SONS JEUDI 17 NOVEMBRE À 20H30

**Spectacle tout public**

*Écrit et joué par Emil Abossolo-Mbo*

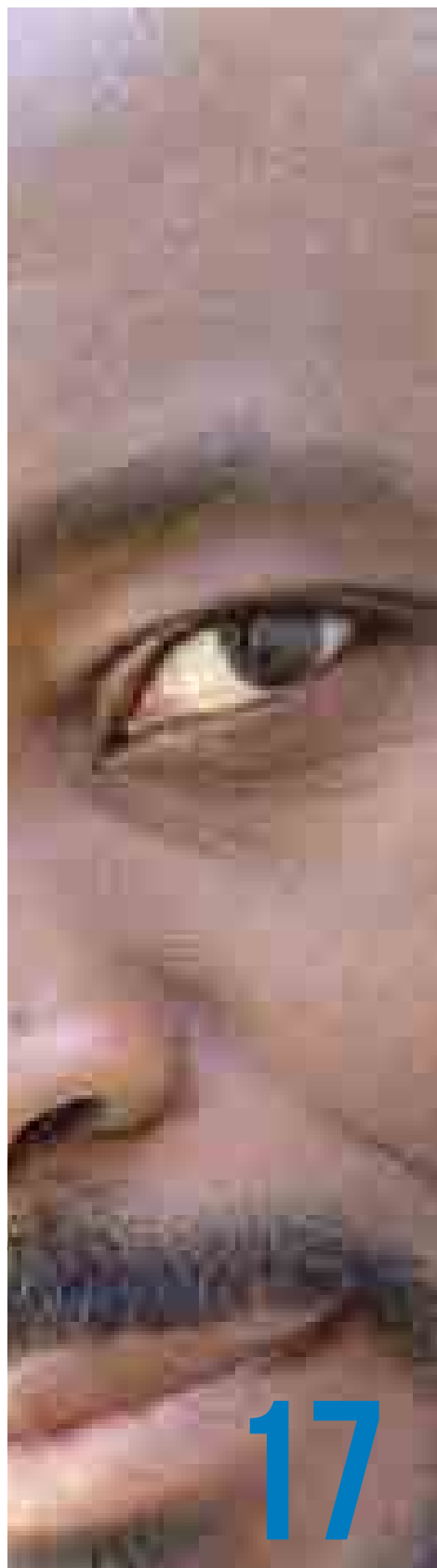
Emil Abossolo-Mbo est un acteur et comédien d'origine camerounaise. Il débute en France au théâtre dans "Hamlet" sous la direction de Peter Brooke ou encore "La Tragédie du Roi Christophe" d'Aimé Césaire. Parallèlement, il devient rapidement une figure incontournable du cinéma africain. On le retrouve dans des films tels que "Ezra" ou un "Homme qui crie" de Mahamat Saleh Haroun mais également dans des productions françaises comme "Les Savates du bon Dieu" de Jean Claude Brisseau ou encore occasionnellement dans la série "Plus Belle la Vie". Dans "Champs de sons", Emil Abossolo-Mbo campe un personnage qui nous conte l'histoire de sa propre enfance, avec une grande profondeur et non sans humour, au fil d'interludes musicaux évocateurs du souvenir et de la transmission. Avec ce spectacle où l'ordinaire devient extraordinaire grâce à une interprétation magistrale, Emil Abossolo-Mbo confirme être un comédien à nul autre pareil et par la même révèle tout son talent pour l'écriture.

*Tarifs : 12€, réduit 8€, enfants de moins de 12 ans : 5€*

*Réservation : Boutique culture 05 58 76 18 74*

*Rens. : Arts des Suds, 05 47 31 75 44 / [www.artsdessuds.com](http://www.artsdessuds.com)*

*Rens pour les scolaires (spectacles, films, expos) : Fatima Benjou*





# THÉÂTRE DES LUMIÈRES

*Implantée dans les Landes, la compagnie est en résidence à l'année au Théâtre du Pégly qui lui permet de réunir certaines composantes de l'activité artistique : répétitions, création, spectacles, formation, rencontre et convivialité. Son travail s'articule autour de deux axes principaux : la création et l'éducation artistique.*

## **La Création**

La compagnie propose une approche théâtrale par les spectacles qu'elle monte où le visuel, le gestuel, la musique et le sensitif sont de mise.

Le Théâtre des Lumières poursuit ses efforts d'élargissements du public en le rencontrant dans des lieux ouverts (café, salon de thé...) avec ses "Apéritifs Lectures", son implication durant le "Printemps des Poètes" et le Festival "Tréteaux en scène" dédié à la commedia dell'arte que la compagnie a organisé cet été avec Le Marsan Agglomération dans le cadre de Marsan sur Scènes.

## **L'éducation artistique**

Le Théâtre des Lumières accompagne depuis de nombreuses années les pratiques amateurs et propose des ateliers théâtre et des stages de formation au Théâtre du Pégly.

Ateliers pour se former aux techniques de l'art dramatique et aux arts de la scène et pour s'inscrire dans des manifestations locales et nationales (Printemps des Poètes, festivals de théâtre...). Préparation également aux concours d'entrées de conservatoires.

Différents ateliers : seniors, théâtre et handicap, en milieu scolaire, le Théâtre des Lumières multiplie ainsi son action d'éducation artistique auprès de tous les publics.

Le Théâtre des Lumières souhaite continuer à apporter au niveau local, départemental et régional, la vivacité et l'enthousiasme que peut insuffler la création artistique.

*Renseignements et réservations :*

*contact@theatredeslumieres.fr*

*tél. : 06 61 99 80 36*

## **HISTOIRES DE BAINS**

**de Gérard Levoyer**

**SAMEDI 4 FÉVRIER / 20H30**

*Retrouvez toutes les dates sur  
www.theatredeslumieres.fr*

*Le Théâtre des Lumières est soutenu par le Conseil Général des Landes et la Mairie de Mont de Marsan.*

# TARIFS ET ABONNEMENT AU THÉÂTRE DU PÉGLÉ

## TARIF GÉNÉRAL

PLEIN TARIF	16 €
TARIF C.E. ET ABONNÉS AU PÔLE CULTUREL DU MARSAN	14 €
TARIF RÉDUIT (DEMANDEURS D'EMPLOI, ÉTUDIANTS...)	10 €
ENFANTS, SCOLAIRES, COLLÉGIENS, LYCÉENS EN SOIRÉE	5 €
"LE CONCERT" DE VIEUSSENS (HORS ABONNEMENT)	22€
	ABONNÉS 20 €

## ABONNEMENTS

2 SPECTACLES	28 €
3 SPECTACLES	39 €
4 SPECTACLES	52 €
5 SPECTACLES	65 €
6 SPECTACLES	78 €
7 SPECTACLES	89 €

## LES SPECTACLES

Ca va bien samedi 17 Septembre  
Le tour du monde en 80 voix samedi 8 Octobre  
Chansons et histoires du grand cirque samedi 5 Novembre  
Acte 2 (offert aux abonnés) samedi 17 Décembre  
Le concert samedi 7 janvier  
La belle aux encombrants vendredi 27 et samedi 28 Janvier  
Klinke vendredi 10 Février  
Alain Sourigues en "TriO" samedi 10 Mars



## BULLETIN D'ABONNEMENT AU THÉÂTRE DU PÉGLÉ :

à retourner à la Boutique culture - 11 rue Wlérick - 40000 Mont de Marsan  
Fax : 05 58 76 19 31 / courriel : boutique.culture@montdemarsan.fr

NOM/PRÉNOM.....

ADRESSE.....

.....

TÉL.....

MAIL.....

Je souhaite recevoir la newsletter «Colonnes» et les informations du Pôle culture et patrimoine

ÉTIEZ-VOUS ABONNÉ LA SAISON PRÉCÉDENTE?

OUI

NON

NOMBRE D'ABONNEMENTS .....

SPECTACLES RETENUS.....

.....

.....

.....

.....

# LE THÉÂTRE

Situé dans le périmètre historique de la ville, ce bâtiment daté du 19<sup>ème</sup> siècle rénové en 2008 vous accueille dans un cadre épuré et raffiné, en plein coeur de ville.

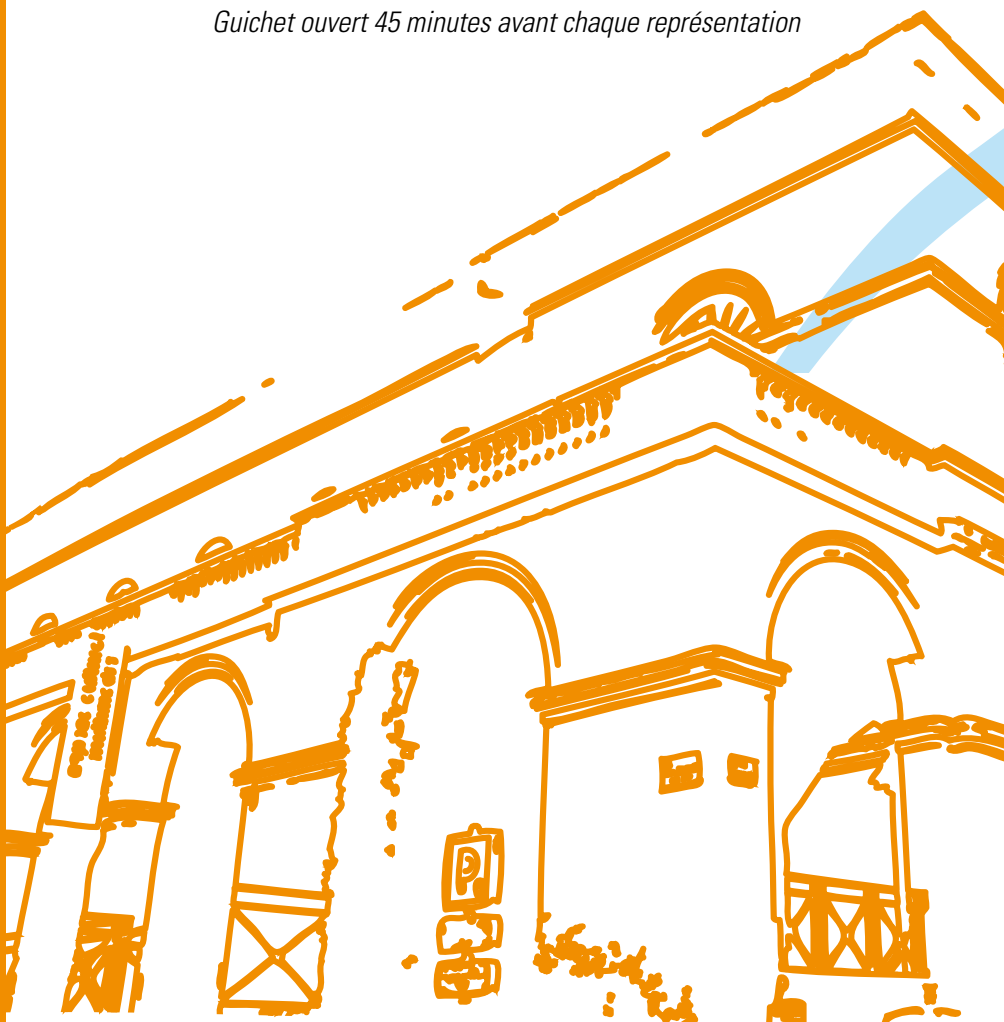
S'il reçoit les spectacles programmés par la Ville, ses planches sont aussi mises à disposition de différentes associations, pour des concerts, spectacles de danses, etc...

Un lieu incontournable dans la cité montoise !

*4 place Charles de Gaulle*

*Tél. : 05 58 75 30 71*

*Guichet ouvert 45 minutes avant chaque représentation*







# LES BRUMES MYSTÉRIEUSES DE MERLIN

**Funscience**

**MERCREDI 12 OCTOBRE / 14H30**

**Jeune public**

*Organisé par le Marsan Agglomération,  
dans le cadre de la Fête de la science*

Le Professeur Fun rencontre Merlin l'Enchanteur dans sa forêt secrète ! Une expérience féérique !

Merlin invite le Professeur Fun à lui rendre visite, mais il habite un lieu bien étrange, une forêt enchantée. Le Professeur réussira-t-il à relever les défis et à déjouer les sortilèges de cette forêt à la fois féérique et effrayante ? Heureusement Merlin l'Enchanteur et les enfants sont là pour l'aider.

Plusieurs expériences scientifiques étonnantes et amusantes émaillent le spectacle.

Les enfants découvrent la glace carbonique et sont tour à tour invités à réaliser des brumes ténébreuses, à faire léviter des bulles, à composer un drôle de breuvage ou encore à faire chanter une louche !

*Spectacle gratuit sur réservation pour groupes  
et les centres de loisirs du Marsan Agglomération  
Tél. : 05 58 46 73 09 et 05 58 46 64 10*





# DR BOOGIE

**DR FEELGOOD**

**EDDIE & THE HOT RODS**

**NINE BELOW ZERO**

**CLASSIC & TROUBLES**

**DIMANCHE 16 OCTOBRE**

**OUVERTURE DES PORTES À 18H**

Soirée "revival" avec trois des plus grands groupes du mouvement pub-rock (chose rare que de retrouver ces trois artistes ensemble !). Ce style est né en Angleterre au début des années 70, les pubs étant les seuls endroits où ce genre de groupes rock pouvait jouer. Il a préfiguré le mouvement punk 77, avec notamment Joe Strummer qui a débuté dans un groupe de pub-rock avant d'aller fonder The Clash. Dr Feelgood est un des plus représentatifs, tout comme Eddie & The Hot Rods, un des groupes préférés des premiers punks anglais, grâce notamment à leur premier album "Teenage depression".

Nine Below Zero s'est formé un peu plus tard et a connu un certain succès dans les années 80 avec une approche plus blues. Enfin, les régionaux de l'étape Classic & Troubles donneront leur vision du classic rock.

*TARIFS : 30€ (location incluse)*

*Réservations : Boutique culture Mont de Marsan*

*11 rue Wléricq 05 58 76 18 74 • Librairie Lacoste rue*

*Lesbazeilles • Librairie Caractères 34 rue Frédéric Bastiat*

*Fnac-carrefour-Géant-HyperU-Intermarché (www.fnac.*

*com 0892 68 36 22) • Ticketnet-Auchan-Leclerc-Virgin*

*Megastore (www.ticketnet.fr / 0892 390 100)*

**23**



# MARS ET VÉNUS MIS EN PIÈCE

**Compagnie du Haricot**

**MARDI 18 OCTOBRE/20H30**

**GENRE : THÉÂTRE – COMÉDIE / DURÉE : 1H15 / *Tout public***

*Comédie de Philippe Ohanian. Avec Delphine Chicoineau, Nicolas Hergair et Jacques Bernet*

Ah ! L'harmonie du couple et ses petites chamailleries... Un gourou un peu fou débarque chez un couple pour les aider... Alors bien sûr, il est question des femmes qui bavardent à tort et à travers et des hommes qui boivent des bières devant les matchs de foot mais pas seulement : les comédiens s'amuse avec les mots... les situations... et le public dans un tourbillon de délires et d'improvisations !

## *Échos de presse*

**LE FIGARO.FR** : "Adaptation [...] du best-seller de John Gray "Les hommes viennent de Mars, les femmes viennent de Vénus": très amusante parodie du livre. Sur le thème identique (les hommes sont vraiment différents des femmes), en voici un traitement formidablement ludique, ironique, iconoclaste. Et surtout voici une comédienne formidable, Delphine Chicoineau, qui vous emballe tout cela avec une énergie de clown délirant."

*cie.haricot@sfr.fr*

# VINCENT MOSCATO

## “FAIT SON SHOW”

**Production privée Médiadel**

**SAMEDI 26 NOVEMBRE/20H30**

**DE VINCENT MOSCATO ET ERIC CARRIÈRE**

Ancien rugbyman international, il était capitaine au stade Français et a joué pour l'équipe Béglaise.

A partir de 2005, il est un des piliers de la dream team d'RMC, il anime son Moscato show tous les soirs de 18h à 20h, après avoir animé "Radio Moscato", "Viril mais Correct" et "À vos marques".

Au cinéma et au théâtre, il tourne entre autres dans "Le Placard" en 2001, "36 quai des Orfèvres", en 2004 puis c'est l'aventure spatiale déjantée dans "Un ticket pour l'espace" en 2006. Il participe également en 2008 à "Astérix aux Jeux Olympiques".

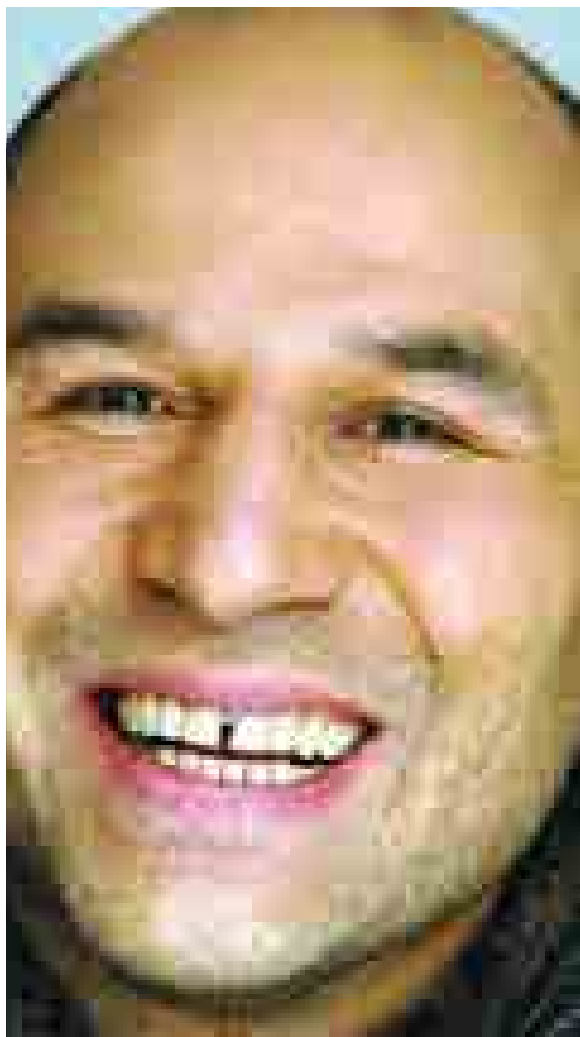
Au théâtre, il a joué aux côtés de Doc Gyneco dans "Le siècle sera féminin ou ne sera pas" sous la direction de Nathalie Vierende et Dominique Coubes. Vincent Moscato prépare un nouveau challenge, le One man show !

Le concept est simple : évoquer sa vie sur le terrain et en dehors ainsi que sa brillante reconversion dans le monde des médias. Il raconte donc les anecdotes rocambolesques de joueur de rugby en match ou dans les vestiaires. De Gaillac, où il a commencé, à l'équipe de France en passant par Bordeaux-Bègles et le Stade français, il revient notamment sur l'épisode hilarant du fameux calendrier des Dieux du Stade. Il évoque également sa courte vie de boxeur, ses castings d'acteur de cinéma, et enfin sa nouvelle vie d'animateur radio sur RMC.

*Tarif : 37 € / 33 €*

*Réservations par téléphone au 05 56 46 28 28*

*Et 24h / 24 et 7j / 7 sur [www.boxoffice.fr](http://www.boxoffice.fr)*



# 25



# LES DAMES DU JEUDI

**La Compagnie des Elles**

**SAMEDI 3 DÉCEMBRE / 20H30**

**GENRE : THÉÂTRE / DURÉE : 1H10 / HORS ABONNEMENT / *Tout public***

*De Loleh Bellon, mise en scène Christophe Lidon.*

*Avec Marina Vlady, Catherine Rich, Annick Blancheteau, Bernard Alane, Grégory Gerreboo*

Elles n'ont pas froid aux yeux, ces dames-là. De jeudi en jeudi, à chaque âge de leurs vies, elles nous balancent leurs souvenirs comme autant de moments de rire et d'émotion. Sonia est russe, nonchalante et charmeuse ; elle glisse sur les années, avec le doute qui l'accompagne comme un ami fidèle. Marie, mère de famille organisée a la tête sur les épaules. Le manque l'accompagne comme un fantôme personnel. Hélène est fantasque, absolue et têtue. La solitude l'accompagne comme un bijou précieux. Calfeutrées dans un grand châtea aux couleurs russes, Sonia, Marie et Hélène nous entraînent dans leurs rondes, à nous de garder le rythme et de marcher sur leurs pas... de Charleston.

## *Échos de presse*

**LE POINT :** “ *Les Dames du jeudi, le joli bijou... Le bonheur est délicat et chaque actrice est un cadeau. Le temps est suspendu, comme la voix de Marina Vlady lorsqu'elle fredonne. C'est triste, c'est gai, c'est du beau théâtre* ”.

[www.atelier-theatre-actuel.com](http://www.atelier-theatre-actuel.com)

# CABARET GRIMM

**Compagnie Pierre et le loup  
et Frédérique Beaudouin**

**VENDREDI 16 DÉCEMBRE / 19H30**

**GENRE : THÉÂTRE MUSICAL / DURÉE : 1H15**

**Tout public et jeune public**

*D'après les contes des frères Grimm, mise en scène Ned Grujic. Avec Sébastien Bergery, Brock, Frédéric Chevaux, Stéphanie Gagneux, Pierre Kroepflen*

Bienvenue au Cabaret Grimm ! Entrez dans l'univers légendaire des contes des frères Grimm. Parfaits bonimenteurs, ils ont recours à tous les stratagèmes pour vous plonger dans la ronde de leur cabaret : théâtre, marionnette, cirque, chant, magie... Ils vous conteront des histoires de Blanche Neige et de Petit Tailleur, de Chaperon Rouge et de Clef d'Or. Vous allez côtoyer des Renards, des Souris, des Princesses, des Grenouilles et un Loup. Place au spectacle !

## Échos de presse

**FRANCE INFO** : *"Beaucoup d'astuce, de malice avec des raccourcis modernes qui confèrent à ces contes beaucoup de saveurs, à la fois sucrées et salées. (...) Pour les parents c'est également un spectacle merveilleux car extrêmement fin. Une salle comble, pour ce premier jour, une réception triomphale mais vraiment méritée car c'est une création très, très, très aboutie".*





# HOMME-FEMME, MODE D'EMPLOI

**Production privée Victoria Music**

**VENDREDI 13 JANVIER / 20H30**

**GENRE : COMÉDIE**

*De Patrick Lemerrier / Mise en scène : Nathalie Hardouin*

Une comédie qui doit nous réconcilier avec nos mecs.

Elle fait découvrir les reflets de la vie de couple avec ses petits travers et vous saurez...

- Pourquoi croyez-vous qu'il est mort après vos 17 textos sans réponse alors qu'il est avec ses copains ?
- Pourquoi votre mari pourtant informaticien peut oublier votre date anniversaire ?
- Pourquoi les hommes qui ont les oreilles percées sont mieux préparés pour le mariage ?
- Pourquoi quand un vêtement le boudine, il pense que c'est le vêtement qui a rétréci ?
- Pourquoi veut-il du sexe et vous du romantisme ?

Vous le saurez et bien d'autres choses encore en venant assister à ce petit bijou de finesse et de drôlerie.

**TARIF : 18€**



# LA PHOTO DE PAPA

**Compagnie Arguia Théâtre**

**VENDREDI 20 JANVIER / 20H30**

**GENRE : THÉÂTRE / DURÉE : EN COURS DE CRÉATION**

**Tout public**

*De Stephan Wojtowicz, mise en scène Panchika Velez.*

*Avec Marie Arnaudy, Philippe Bertin, Isabelle Fournier, Isabel Juanperz,  
Patrick Massiah, Pierre Zaoui*

Août 1936. Les "congé payés" débarquent par trains entiers sur les plages françaises. Plus au Sud, à une poignée de kilomètres, une guerre civile ensanglante et ruine l'Espagne depuis moins d'un mois. Une famille française se réunit dans sa maison des Landes pour y passer deux semaines de vacances. Dans la nuit du quinze août, ils accueillent Enrique qui redescend en Espagne pour faire la guerre. Cet espagnol de 25 ans va bouleverser toutes les valeurs établies de cette famille qui vit dans le mensonge et dans la mémoire du père.

La ville de Mont de Marsan soutient le travail de Panchika Velez qui est régulièrement reçue au théâtre.

[www.atelier-theatre-actuel.com](http://www.atelier-theatre-actuel.com)  
[www.arguia-theatre.com](http://www.arguia-theatre.com)

29



© AFA

# LE REPAS DES FAUVES

**Atelier Théâtre Actuel**

**MARDI 20 MARS / 20H30**

**GENRE : THÉÂTRE / DURÉE : 1H40**

**3 MOLIÈRES EN 2011** 🏆🏆🏆

**ET 4 NOMINATIONS / Tout public**

*D'après l'œuvre de Vahé Katcha, adaptation et mise en scènes de Julien Sibre, assisté de Isabelle Brannens. Avec Cyril Aubin, Olivia Bouana, Pascal Cazanova, Stéphanie Hédin, Pierre-Jean Pagès, Jérémy Prévost, Julien Sibre, Caroline Victoria.*

Dans la France occupée, sept amis se retrouvent pour fêter l'anniversaire de leur hôte.

La soirée se déroule sous les meilleurs auspices, jusqu'à ce qu'au pied de leur immeuble soient abattus deux officiers allemands.

Par représailles, la Gestapo investit l'immeuble et décide de prendre deux otages par appartement.

Le Commandant Kaubach, qui dirige cette opération, reconnaît, en la personne du propriétaire





de l'appartement, M. Pélissier, un libraire à qui il achète régulièrement des ouvrages. Soucieux d'entretenir les rapports courtois qu'il a toujours eus avec le libraire, le Commandant Kaubach décide de ne passer prendre les otages qu'au dessert...

Et mieux : il leur laisse la liberté de choisir eux-mêmes les deux otages qui l'accompagneront. C'est ainsi que peut commencer "Le Repas des fauves".

### Échos de presse

**TÉLÉRAMA** : "La mise en scène rend bien compte de la mécanique infernale mise en route par l'injonction barbare, les dessins animés de Cyril Drouin ont la force et la noirceur de ceux de Marjane Satrapi et les comédiens, une énergie efficace qui fait passer ce texte un peu daté, mais juste et souvent drôle".

**Ne ratez surtout pas ce spectacle !**

[www.atelier-theatre-actuel.com](http://www.atelier-theatre-actuel.com)

# 31

# KILLER QUEEN

**Production privée Victoria Music**

**VENDREDI 23 MARS/ 20H30**

**GENRE : CONCERT**

Quarante ans après la création de Queen. Vingt ans après la disparition de Freddie Mercury. En reproduisant fidèlement l'oeuvre du légendaire Freddie Mercury, Killer Queen replonge le public dans l'euphorie des années Pop Rock.

Le respect méticuleux de l'univers musical de Queen, grâce à un travail de précision et d'authenticité, permettent à ces 6 artistes de réincarner Queen sur scène.

Déjà plus d'un million de spectateurs ont acclamé le spectacle depuis sa création en 1995 avec plus de 500 concerts en Europe.

*TARIF : 23€*

# VITE RIEN NE PRESSE !

**Productions illimitées**

**MARDI 10 AVRIL / 20H30**

**GENRE : ONE MAN SHOW / DURÉE : 1H15**

***Tout public***

*De et avec Vincent Roca*

*Mise en scène Gil Galliot*

Il fait gros temps : pluies de secondes, tourbillons de moments, vent de folie, on entend le clapotis dans les bassines. Il y a des courants d'air, et ça fuit de partout. Dans les idées, dans les cintres, par les pores. Il y a là un homme qui voudrait à la fois suspendre l'instant et l'avalier cul siècle. Clandestin du temps, il taquine l'horloge, sort les grands orgues, invite les dieux, brave les empêcheurs en eaux troubles, se moque joyeusement de ceux qui roulent sur la bande d'apeurés d'urgence. Dans cette nouvelle création, Vincent Roca sort des cadrans battus et s'interroge, entre laps et perpète, sur ce temps qui ne nous quitte pas d'une semaine. Le futur se prend les pieds dans le présent et culbute dans le passé.

Alors... Vite, rien ne presse !



33



# TARIFS ET ABONNEMENT AU THÉÂTRE

## TARIF GÉNÉRAL

	SÉRIE 1	SÉRIE 2
PLEIN TARIF	23 €	15 €
TARIF C.E. ET ABONNÉS AU PÔLE CULTUREL DU MARSAN	20 €	12 €
TARIF RÉDUIT (DEMANDEURS D'EMPLOI, ÉTUDIANTS...)	16 €	10 €
ENFANTS, SCOLAIRES, COLLÉGIENS, LYCÉENS EN SOIRÉE	8 €	5 €
SCOLAIRES, COLLÉGIENS, LYCÉENS	5 €	5 €
"LES DAMES DU JEUDI" (HORS ABONNEMENT)	33 €	30 €
	ABONNÉS 30 €	ABONNÉS 28 €

## ABONNEMENTS

	SÉRIE 1	SÉRIE 2
2 SPECTACLES	40 €	25 €
3 SPECTACLES	56 €	36 €
4 SPECTACLES	72 €	48 €
5 SPECTACLES	88 €	60 €

## LES SPECTACLES

Les dames du jeudi samedi 3 Décembre

Cabaret Grimm vendredi 16 Décembre

Homme femme mode d'emploi vendredi 13 Janvier

La photo de papa vendredi 20 Janvier

Le repas des fauves mardi 20 Mars

Vite rien ne presse ! mardi 10 Avril



## BULLETIN D'ABONNEMENT DU THÉÂTRE :

à retourner à la Boutique culture - 11 rue Wlérick - 40000 Mont de Marsan

Fax : 05 58 76 19 31 / courriel : boutique.culture@montdemarsan.fr

NOM/PRÉNOM.....

ADRESSE.....

.....

TÉL.....

MAIL.....

Je souhaite recevoir la newsletter «Colonnes» et les informations du Pôle culture et patrimoine

ÉTIEZ-VOUS ABONNÉ LA SAISON PRÉCÉDENTE?

OUI

NON

NOMBRE D'ABONNEMENTS .....

SPECTACLES RETENUS.....

.....

.....

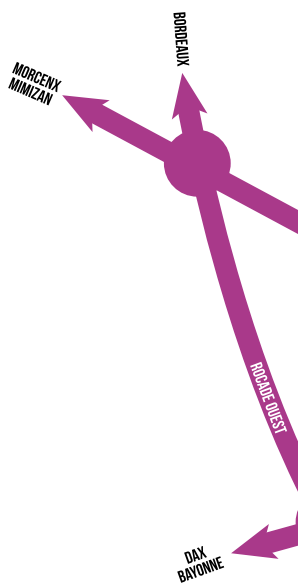
.....

.....

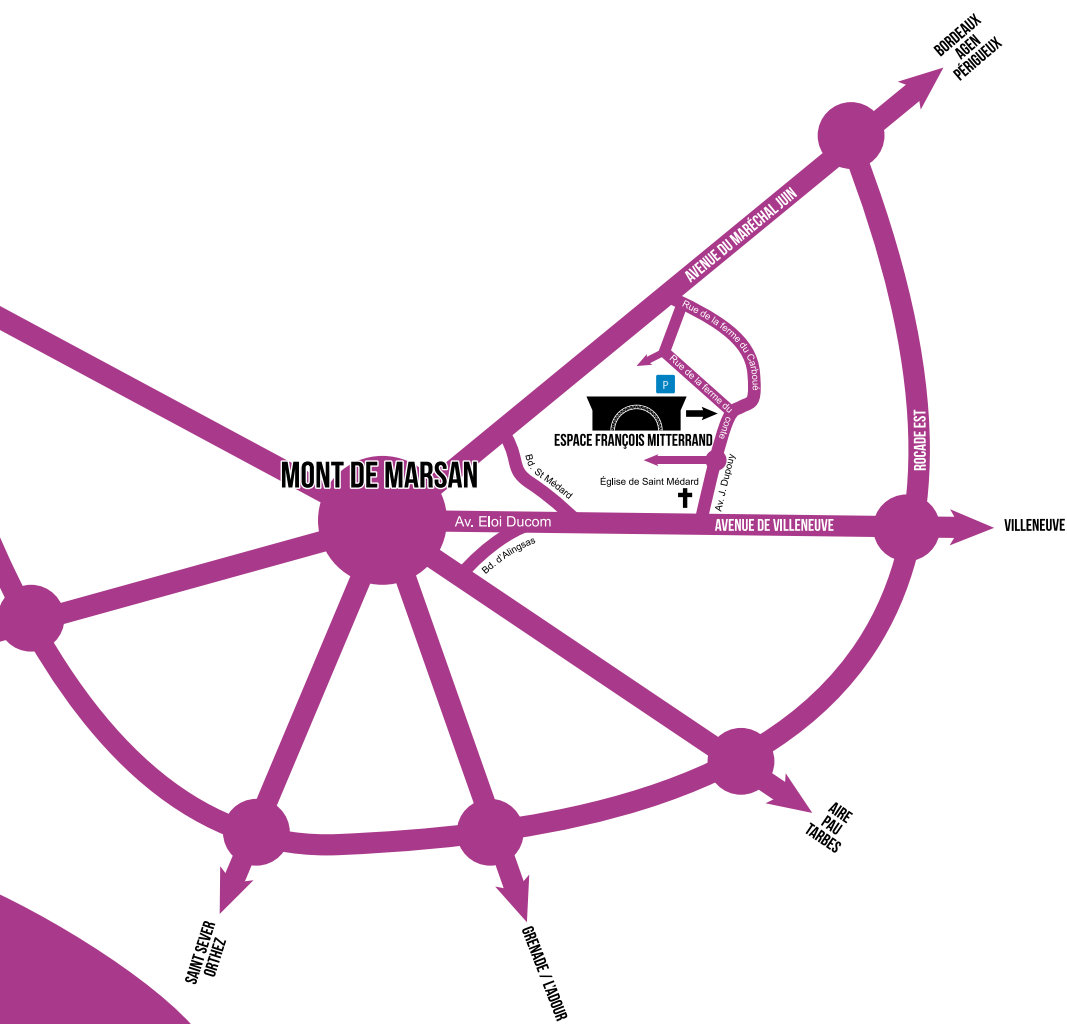
# ESPACE MI

Situé dans la zone industrielle du Conte, l'Espace François-Mitterrand a une mission polyvalente sports / culture. Sa configuration permet à la ville d'accueillir des spectacles à jauges importantes et de créer ainsi l'équilibre avec les autres théâtres de ville.

*610 rue de la ferme du Conte  
Tél. : 05 58 46 62 40*



# MITTERRAND



# COLOMBE

**Nouvelle scène**

**MARDI 22 NOVEMBRE/20H30**

**GENRE : THÉÂTRE - COMÉDIE**

**DURÉE : 2H30**

*D'après l'œuvre de Jean Anouilh, mise en scène  
Michel Fagadau.*

*Avec Annie Duperey, Sara Giraudeau, Rufus,  
Grégori Baquet, Benjamin Bellecour, Jean-Paul  
Bordes, Fabienne Chaudat, Etienne Draber,  
Jean-Pierre Moulin, Jean-François Pargoud.*

Milieu du XIX<sup>e</sup> siècle, les années du boulevard du crime. Julien part au service militaire et confie son amoureuse Colombe à sa mère qu'il déteste, la terrible Madame Alexandra. Voilà Colombe plongée dans la vie du théâtre... La ravissante ingénue est très vite courtisée.

**À ne pas manquer !**

[www.nouvelle-scene.com](http://www.nouvelle-scene.com)



# LE TECHNICIEN

**VENDREDI 6 AVRIL**

**GENRE : COMÉDIE / DURÉE : 1H40**

*D'Eric Assous. Mis en scène par Jean-Luc Moreau.  
Avec Roland Giraud, Maaïke Jansen, Patrick Guil-  
lemin, Zoé Bruneau, Arthur Fenwick, Jean Franco,  
Jean-Yves Roan, Elisa Servier*

**Deux nominations aux Molières 2011  
(meilleure pièce comique et meilleure  
comédienne Maaïke Jansen)**

Il y a 20 ans, Séverine Chapuis s'est fait plaquer par Jean-Pierre son mari, un flamboyant homme d'affaires sans foi ni loi. Abandonnée, sans un sou, Séverine a vaillamment retroussé ses manches et monté une maison d'édition littéraire qui aujourd'hui, a le vent en poupe et lui assure un train de vie confortable. Un beau matin, Jean Pierre réapparaît dans le bureau de Séverine. Ce n'est plus le businessman arrogant et cynique mais un homme ruiné, quasi SDF. Il est venu lui demander pardon ... et un emploi vu qu'il est chômeur en fin de droits. Séverine décide de lui redonner une chance. Jean Pierre sera technicien ... de surface. Autrement dit homme de ménage !

## Échos de presse

**LE FIGARO** : "Nouveau pari gagné pour l'auteur Eric Assous et son complice le metteur en scène Jean-Luc Moreau. Le duo réussit son coup avec "Le Technicien", une comédie portée avec jubilation par un couple terrible, mariés depuis quarante quatre ans... Eric Assous leur a tricoté une histoire suer mesure. Enorme comme une pelote de laine aux fils épais, qu'on se réjouit pourtant de dévider... Juchée dans des cuis-sardes puis sur de hauts talons noirs, Maaïke Jansen est irrésistible de drôlerie dans la droite ligne d'une Jacqueline Maillan ou d'une Sophie Desmarets.... Le spectateur est à la fête. Voici l'assurance d'une soirée divertissante à souhait, idéale en ces jours de morosité ambiante. "

[www.plegros.com](http://www.plegros.com)



# ELIE SEMOUN

## “TRANCHES DE VIE”

**MARDI 22 MAI**

**Production privée Latitude Productions**

Voici une info qui devrait en ravir plus d'un ! Elie Semoun, absent des planches depuis "Merki" en 2009, débarque à Mont de Marsan pour y présenter "Tranches de vie", son nouveau spectacle mis en scène par Muriel Robin. On l'attendait ! Mais ça y est, il est de retour. L'humoriste qui fit ses débuts au Pigall's aux côtés de Dieudonné fait aujourd'hui incontestablement parti du paysage humoristique français. Pour la deuxième fois depuis ses débuts, Muriel Robin le prend sous son aile, et met en scène son nouveau spectacle (le premier ayant été "Elie Semoun au Palais des Glaces" en 1999).

*TARIFS : Cat. 1 : parterre tout assis – placement libre : 45€*

*Cat.2 : gradins tout assis – placement libre : 38€*

*Réservations : Mont de Marsan : Boutique culture, 05 58 76 18 74*

*Dax : Office de Tourisme*

*Magasins Fnac, Carrefour, Géant, System U - 0 892 68 36 22*

*(0,34€/min), [www.fnac.com](http://www.fnac.com) Leclerc, Virgin, Cultura*

*[www.ticketnet.fr](http://www.ticketnet.fr)*

# TARIFS ET ABONNEMENT À L'ESPACE FRANÇOIS MITTERRAND

## TARIF GÉNÉRAL

	SÉRIE 1	SÉRIE 2
PLEIN TARIF	34 €	29 €
TARIF C.E. ET ABONNÉS AU PÔLE CULTUREL DU MARSAN	31 €	27 €
TARIF RÉDUIT (DEMANDEURS D'EMPLOI, ÉTUDIANTS...)	16,50 €	15 €
ENFANTS, SCOLAIRES, COLLÉGIENS, LYCÉENS EN SOIRÉE	9,50 €	5 €
SCOLAIRES, COLLÉGIENS, LYCÉENS	5 €	5 €

## ABONNEMENT

	SÉRIE 1	SÉRIE 2
2 SPECTACLES	62 €	55 €

## LES SPECTACLES

Colombe **mardi 22 Novembre**  
Le technicien **vendredi 6 Avril**



### BULLETIN D'ABONNEMENT À L'ESPACE FRANÇOIS MITTERRAND :

à retourner à la Boutique culture - 11 rue Wlérick - 40000 Mont de Marsan  
Fax : 05 58 76 19 31 / courriel : boutique.culture@montdemarsan.fr

NOM/PRÉNOM.....

ADRESSE.....

.....

TÉL.....

MAIL.....

Je souhaite recevoir la newsletter «Colonne» et les informations du Pôle culture et patrimoine

ÉTIEZ-VOUS ABONNÉ LA SAISON PRÉCÉDENTE?

OUI

NON

NOMBRE D'ABONNEMENTS .....

.....

.....

.....

.....

.....

# PÔLE CULTUREL

Lieu de création, lieu de vie et de rencontres culturelles, le Pôle culturel du Marsan symbolise la volonté du Marsan Agglomération d'encourager la diffusion, la création et la pratique artistique en Aquitaine et au-delà.

Ce bâtiment, à l'architecture contemporaine, a pour ambition d'accueillir toutes les formes artistiques : danse, arts du cirque, musique...

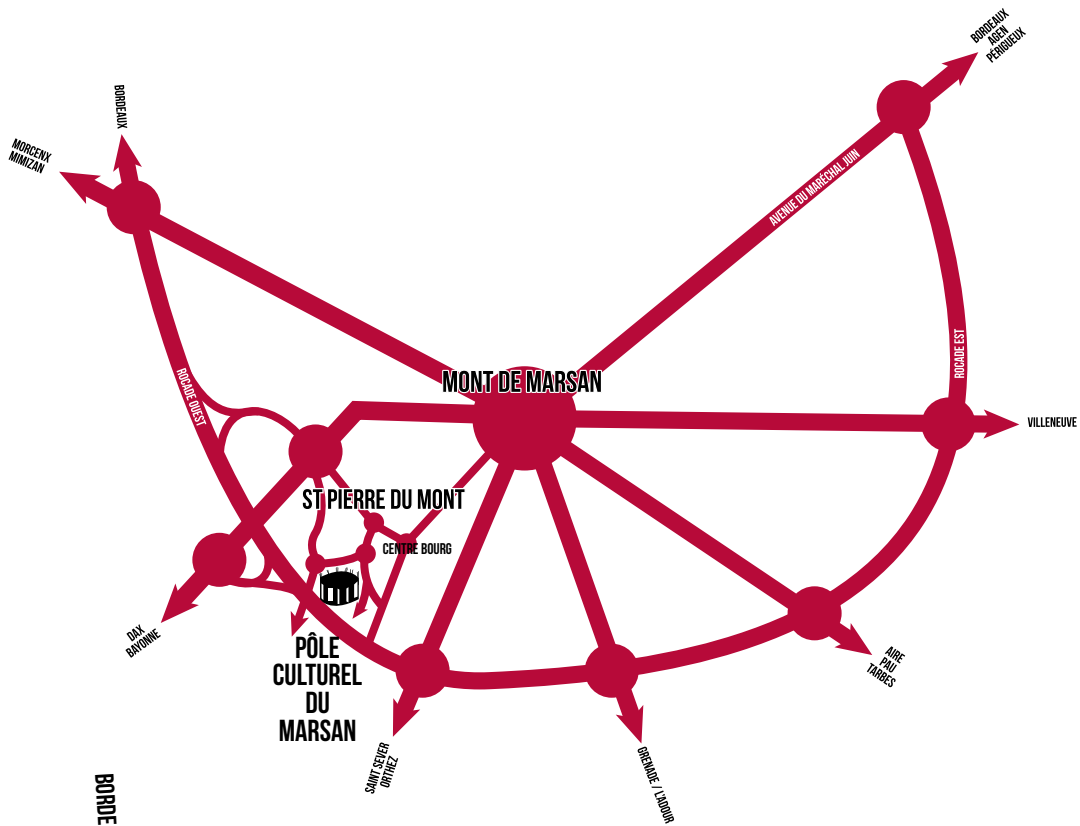
Sa programmation, volontairement éclectique, éveille la curiosité du plus grand nombre, et particulièrement du jeune public.

Outil de haute technicité, le Pôle culturel du Marsan s'articule autour de deux espaces : un espace diffusion création et un espace pédagogique.

*190 avenue Camille Claudel  
40280 Saint Pierre du Mont  
Tél. : 05 58 03 72 10*



# EL DU MARSAN



43



# MIREILLE

Par l'Opéra des Landes

**VENDREDI 23 SEPTEMBRE/20H30**

**GENRE : OPÉRA / DURÉE : 2H45 AVEC ENTRACTE**

**Tout public / Tarif A**

*D'après l'œuvre "Mireio" de Frédéric Mistral.*

*Mise en scène, Olivier Tousis / Direction musicale,*

*Brice Martin / Direction du Chœur, Daniel Gratalon*

*Avec : Tanya Laing, Florent Dominguez, Kristian Paul,*

*Marc Souchet, Christel Lindstat, Laetitia Roussely-*

*Montico, Maela Vergnes*

Créée en 1864 au Théâtre Lyrique, la Mireille de Gounod s'inspire immédiatement de l'œuvre éponyme (Mireio, en provençal, 1859) de Frédéric Mistral, diffusée à Paris en français par Lamartine notamment, transporté par la dimension épique du poème. Mireille trouve la mort en traversant la Crau, vaste "steppe désolée et silencieuse que l'homme s'efforce d'arracher à son destin". Trop souvent proposée à la scène comme un mélodrame folklorique et suranné, cette œuvre fait pourtant jaillir une musique tour à tour passionnée, mystérieuse, dansante, agreste, tendre, funeste, extatique. Une lecture tragique et nostalgique de cette tranche de vie d'un village occitan.

**Partenaires financiers et co-productions :**

*Conseil général des Landes, Ville de Soustons, Communauté de communes Marenne-Adour-Côte Sud, Région Aquitaine, Aquitaine en Scène, SPEDIDAM, Crédit Agricole d'Aquitaine, France Bleu Gascogne, Résidence André Lestang, AEHM, Soustons, France Telecom Orange, Musée d'Aquitaine, Bordeaux /*

[www.opera-des-landes.com](http://www.opera-des-landes.com)

# LES LANDES : UNE FORÊT DÉVASTÉE

**Jean Hincker**

**13 OCTOBRE AU 27 NOVEMBRE**

**VERNISSAGE 14 OCTOBRE/19H**

**GENRE : EXPOSITION / ENTRÉE LIBRE**

“C’est encore en contemplatif que j’ai voulu traduire ce drame végétal. J’ai essayé de montrer une certaine grâce dans la désolation. J’ai écarté la main de l’homme : pas d’interventions humaines, seulement les dégâts provoqués par Klaus. Ces images témoignent de la beauté de ces décombres. Comme un remède à la disparition, à l’absence de mon environnement proche”. *Jean Hincker*

Jean Hincker a obtenu en 1992 le prix photographique Reuter et le prix de la meilleure parution de l’année attribué par le Sunday Times Magazine pour la photographie de son reportage “Péril dans la forêt”, écrit par J-C Grange. Il a publié “Forêt de Gascogne, l’esprit de la forêt”, Atlantica (2008), et “La face cachée du végétal”, préfacé par Yann Arthus-Bertrand, Atlantica (2009). Il vit et travaille dans les Landes.

Cette exposition s’inscrit dans le cadre de :  
“2011 - Année internationale de la Forêt”

[www.jeanhincker.com](http://www.jeanhincker.com)

45



# LE SACRE DU PRINTEMPS OU LE CRI DE L'INDÉPENDANCE

**Compagnie Faizal Zeghoudi**  
**VENDREDI 14 OCTOBRE / 20H30**

**GENRE : DANSE**

**DURÉE : 1H20 AVEC ENTRACTE**

**Tout public / Tarif A**

## **1<sup>ÈRE</sup> PARTIE : DÉLIT DE FUITE DUO CHORÉGRAPHIQUE**

*Chorégraphie : Faizal Zeghoudi /  
Interprètes : Faizal Zeghoudi et Santiago  
Congoté / Création lumière : Gilles Go-  
vaerts / Musique : Chemirani, Angélique  
Ionnatos, Ouria Aichi, Sami Tahar /  
Conception sonore : Ruelgo*

“Délit de fuite” est le troisième volet d’une recherche sur l’identité et la confrontation culturelle entre l’Orient et l’Occident. Cette pièce chorégraphique est un duo de l’intime conçu sans artifice sur le seul matériau du corps et la mise en lumière de ses langages. “Délit de fuite” achève un parcours commencé en 1998 avec “Les Epousés” puis “Hamam” en 2001 en revenant à l’essence même de l’individu.



# LE SACRE DU PRINTEMPS OU LE CRI DE L'INDÉPENDANCE

*Chorégraphie : Faizal Zeghoudi / Musique : Igor Stravinsky  
Direction technique : Frédéric Bianchi / Création lumière :  
Christophe Pitoiset / Texte : Fabio Rubiano / Voix off : Ella  
Fuksbrauner / Danseurs: Ludovic Atchy Dalama, Louis Com-  
beaud, David Lerat, Guilhem Lasnier, Rémy-Charles Marchant,  
Asdrual Robayo Salcedo, Loulia Plotnikova*

“Le Sacre du Printemps” est une œuvre-phare de la musique du XX<sup>e</sup> siècle, créée par Stravinsky et chorégraphié par Nijinski en 1913. Controversé, “le Sacre du Printemps” a révolutionné la musique et est considéré comme l’un des manifestes de la danse contemporaine. Rituel sacré païen de l’ancienne Russie où une jeune fille est choisie pour danser jusqu’à la mort et permettre ainsi à la terre de renaître au printemps.

“Il s’agit ici d’évoquer la domination politique, culturelle et économique pratiquée par certains états sur d’autres états ou peuples. Les corps expriment cette lutte constante pour s’affranchir de ce processus expansionniste d’occupation qui cherche à imposer sa loi, sa culture, et à nier “l’autre””.

*Faizal Zeghoudi*

## Échos de presse :

**QUEST FRANCE** : *“On sort de ce “Sacre” épuisé, ému par la force d’une danse tribale, chargée en tensions”*

**Actions de médiation** : un atelier intitulé “Improvisation et géographie de la contrainte”, destiné à un public de non-danseurs, sera animé par le chorégraphe Faizal Zeghoudi le mercredi 12 octobre 2011. Un second stage “Le geste et son objet”, à destination des jeunes danseurs amateurs, aura lieu le samedi 15 octobre 2011. Il s’agira d’initier ou de perfectionner de jeunes danseurs au langage corporel propre à la danse contemporaine et au travail avec un chorégraphe. Durée du stage : 10h (5h par stage). Stages gratuits sur inscription.

**Partenaires financiers et co-productions** : *Le Sacre du Printemps ou le cri de l’indépendance* : l’OARA, le Glob Théâtre, l’Académie Supérieure des Arts de Bogota, l’Ambassade de France en Colombie. *“Délit de fuite”* : Production Association Technichore et le Monde du Zèbre.

[www.faizal-zeghoudi.com](http://www.faizal-zeghoudi.com)





# AIRS DE JEU

**Compagnie Au Fil du Vent**

**MARDI 25 ET MERCREDI 26 OCTOBRE  
10H ET 15H**

**GENRE : HISTOIRE MUSICALE ET GESTUELLE / DURÉE : 30MN  
Jeune public à partir de 3 ans / Tarif C**

*Sur le fil : Johanna Gallard / Piano, chant et direction chorégraphique : Thierry Bazin / Un spectacle écrit par Johanna Gallard et Thierry Bazin  
Lumières : Christophe Rouffy / Réalisation de la structure : Jocelyne et François Puech La Bambouterie*

Un curieux personnage débarque dans un nouveau monde rempli d'étranges boîtes suspendues, en balance ou en contrepoids autour d'un fil. Il cheminera, dans le monde intérieur de chaque nouvelle boîte, découvrant ainsi un monde insoupçonné qui lui réserve bien des surprises, celui des jeux et des musiques de la vie... Sur des airs de piano ou de chanteur d'opéra, de simples objets trouvés se transforment en nouveaux jeux, le temps d'un rêve, le temps d'une danse... Conte initiatique sur un fil au pays des merveilles de la musique.

## *Échos de presse*

**LE RÉPUBLICAIN LORRAIN :** *"Chaque pas est un instant de vie, mieux même, un instantané de vie, un moment de découverte. Attentif au moindre mouvement, le public aime et applaudit longuement".*

**Actions de médiation :** Il est proposé aux enfants de participer à un atelier gratuit d'1h d'initiation au fil, le lundi 24 octobre 2011. Les places étant limitées, inscription obligatoire. Il est prévu quatre ateliers d'1h chacun (15 enfants par groupe entre 5 et 10 ans max) : 10h-11h-14h-15h.

### **Partenaires financiers et co-productions :**

*Production : Compagnie Au Fil du Vent  
Co-production : Agora, Scène Conventionnée de Boulazac, Office Artistique de la Région Aquitaine, Agence Culturelle Départementale de la Dordogne. Avec le soutien du Conseil général de la Dordogne, de l'Opéra National de Bordeaux dans le cadre de la Saison jeune public, de Harri Xuri Sivom Artzamendi, du CRABB de Biscarrosse et de la Grainerie à Balma.*

[www.aufilduvent.com](http://www.aufilduvent.com)

# LES PERCUT

**Pec Création**

**DIMANCHE 6 NOVEMBRE / 15H**

**GENRE : HUMOUR MUSICAL / DURÉE : 1H30**

**Hors abonnement : plein tarif 15€ / Tarif réduit 5€**

*Avec : Aurélien Arjo, Cédric Gaüzère, Michel Palay et Laurent Vignacq*

Ils sont quatre. Un petit, un grand, un gros, un vieux. Quatre personnalités. Quatre percutés. Une rencontre explosive pour le plaisir des spectateurs. Un spectacle de 1h30 pour vous nourrir de joie, de bonne humeur, en rythme et en musique avec un programme défiant la gravité. Bienvenue sur la planète PercuT pour un voyage original, décalé et débridé dans le monde de la percussion. Le groupe "Les PercuT" est un ensemble d'amis, percussionnistes professionnels d'origine landaise et béarnaise, réunis autour d'un même souhait, celui de la musique à travers l'humour... ou l'humour à travers la musique... allez savoir ce qui les tient le plus à cœur !

La joie, la bonne humeur et le plaisir du partage sont leur leitmotiv principal.

Leur devise : "opa !, oma guen choua, in in a bering !"

*Partenaires financiers et co-productions : Pec Création*



A woman with blonde hair, wearing a red jumpsuit, is shown from the chest up. She is looking upwards and to the right. The background is a dark, industrial-looking setting with some equipment visible.

# ALBERTINE SARRAZIN,

## “DE L'AUTRE CÔTÉ DU CHRONOMÈTRE”

**La Vie Scène et la Compagnie Dare d'Art**

**MARDI 15 NOVEMBRE / 14H15**

*Séance scolaire (collèges, lycées) proposée par la ligue de l'enseignement des landes*

**MARDI 15 NOVEMBRE / 20H30**

**GENRE : NOUVEAU THÉÂTRE ACROBATIQUE MUSICAL / DURÉE : 1H**

**Tout public / Tarif B**

*Comédiens acrobates : Sophie Kantorowicz et Xavier Martin / Musicien en live : Théo Vialy  
Metteur en scène : Isabelle Caubère / Création Lumières : Wilfried Schick / Scénographe, constructeur : Jef Perreau / Peinture, décor : Adeline Louis  
Création costumes : Cissou Winling / Régie lumière : David Antore / Régie son : Sophie Berger*

Albertine Sarrazin, écrivain des années 60, a passé sa vie à se faire la belle en écrivant d'une plume percutante son impossible soumission... Les acrobates de la Cie Dare d'Art sont partis sur les traces de cette "cavaleuse miraculée par l'écriture". Ils mobilisent toutes les ressources du cirque aérien, au moyen d'agrès et de cordes volantes et lisses, et de la danse escalade. Ces deux acrobates créent un univers à la verticale toujours à la limite de la chute, à l'image de ce que fût la vie d'Albertine Sarrazin, si courte, si intense et terrible à la fois. Albertine, c'est nous, c'est vous ! " Plus je vais, plus je me rends compte que la liberté n'est pas une question de barreaux ". Albertine Sarrazin

**Partenaires financiers et co-productions :**

*Production : Cie Dare d'Art. Co-production : le Théâtre Jean Vilar - Ville de Montpellier, la Verrerie d'Alès en Cévennes – Pôle Cirque, Région Languedoc-Roussillon. Aide à la création : Ministère de la Culture : DMDTS/DRAC Languedoc-Roussillon / Région Languedoc-Roussillon, Département du Gard*

*Réservation et tarif séance scolaire :*

*Ligue de l'Enseignement des Landes / Tél. : 05 58 06 31 32  
falep.40@wanadoo.fr*



# CONCERT DE LA SAINTE-CÉCILE

**Orchestre Montois**

**VENDREDI 18 NOVEMBRE / 21H**

**ET SAMEDI 19 NOVEMBRE / 18H30**

**GENRE : MUSIQUE CLASSIQUE / DURÉE : 2H / *Gratuit sur réservation***

Connu et reconnu par tous les aficionados pour son interprétation des musiques taurines durant l'été, l'Orchestre Montois propose aussi des concerts aux musiques variées tout au long de l'année. Ce groupe de 50 musiciens confirmés et bénévoles prend pour l'occasion une coloration plus "classique". Le public découvre alors l'étendue de la palette sonore de cet ensemble capable de jouer aussi bien des arrangements de symphonies que des marches, des airs d'opéra comme des musiques de films, mais l'Espagne n'est jamais loin avec des oeuvres hispaniques (non taurines) écrites spécifiquement pour harmonies.

En 2008 l'Orchestre avait entraîné les spectateurs à l'exposition internationale de Saragosse. Spectateurs qui s'étaient carrément retrouvés sur "La Lune" pour fêter l'anniversaire des premiers pas de l'homme sur le satellite de la terre en 2009. Retour sur terre en 2010 avec un périple européen sur des musiques de l'entre deux siècles. Que nous réserve-t-il cette année ?

# 51

The background of the entire page is a close-up, slightly blurred image of a musical staff with various notes and rests. The staff lines are horizontal and run across the page. The notes are black and vary in height and shape, typical of a musical score. The overall tone is light, with some shadows and highlights on the paper.

# MOZART : CONFÉRENCE MUSICALE

**VENDREDI 25 NOVEMBRE / 20H**

**GENRE : CONFÉRENCE MUSICALE / DURÉE : 2H / *Entrée libre***

*Animée par Daniel Datcharry, président de l'association musicale  
"Mélomanes Côte Sud"*

Conférence sur la vie et l'œuvre de Mozart, agrémentée de projections et de nombreux exemples musicaux. Le musicien est replacé dans son époque sur un plan historique et biographique autant que musical. Il sera évoqué l'essentiel de son œuvre : symphonique, concertante, sa musique religieuse, sa musique de chambre et pour piano seul et, bien sûr ses opéras. En fin de conférence, une place particulière sera accordée aux "Noces de Figaro", opéra qui sera donné le dimanche 27 novembre 2011 à 15h.



# LES NOCES DE FIGARO... OU PRESQUÈ, D'APRÈS L'OPÉRA DE MOZART

**Les Chants de Garonne et l'Opéra de Gascogne**  
**DIMANCHE 27 NOVEMBRE / 15H**

**GENRE : OPÉRA / DURÉE : 2H AVEC ENTRACTE**

**Tout public / Tarif B**

*Avec : Susanna : Corinne Fructus (soprano), Figaro : Stéphane Morassut (baryton), La Contessa : Pauline Larivière (soprano), Il Conte : Emmanuel Gardeil (baryton), Cherubino : Aurélie Fargues (soprano), Antonio : Philippe Gardeil (baryton) / Piano : Jean-Baptiste Cougoul / Costumes : Madeleine Nicollas  
Décors : Jean Gardeil / Mise en Scène et Adaptation : Emmanuel Gardeil*

Le Nozze di Figaro, c'est un sucré-salé étonnant, c'est l'horlogerie de Beaumarchais et la fantaisie de Mozart, c'est un opéra classique d'une modernité folle, c'est une action trépidante et des airs d'une tendresse extrême, c'est le spectacle du désir et du plus beau des pardons.

Les "Chants de Garonne" et "L'Opéra de Gascogne" ont réuni pour ce projet une équipe de professionnels aussi jeunes que les créateurs viennois de 1786, garantie d'un enthousiasme général (et a priori communicatif !) suscité par leurs prises de rôles respectives.

**Partenaires financiers et les co-productions :**

*"Les Chants de Garonne" bénéficient du soutien de :*

*La Ville d'Agen, Conseil Régional d'Aquitaine / Conseil Général du Lot-et-Garonne*

*DRAC Aquitaine / Atemax Sud-Ouest / Banque Courtois / Carrefour*

*"Opéra de Gascogne" bénéficie du soutien de : Conseil Général du Gers*

[www.chantsdegaronne.com](http://www.chantsdegaronne.com)

# 53

# L'ESPRIT FRAPPEUR

JEUDI 1<sup>ER</sup>, VENDREDI 2 DÉCEMBRE

GENRE : PERCUSSIONS / DURÉE : 50 MN

**Séances scolaires (CM1-CM2-6<sup>ème</sup>) proposées par les Jeunesses musicales de France (JMF)**

*Percussions, voix : Stanislas Bujok, Didier Latrasse et Lionel Tessier / Musique : compositions originales et répertoire traditionnel*

Les percussions sont un univers. S'y promener conduit forcément à des découvertes. C'est ce que nous promet ce trio, en nous plongeant dans un univers de sons envoûtants et magiques, entremêlés de chants traditionnels. Des contretemps, oui, mais de temps morts, jamais : armés de leurs voix, de leurs mains et d'une invraisemblable panoplie d'instruments, ces trois virtuoses nous promènent aux quatre coins du monde, dans un concert interactif mené tambour battant à la découverte de toutes les facettes des percussions, du vibraphone aux timbales, du balafon au udu, des congas au bohdran ! Un spectacle de percussions détonnant, plein d'énergie et d'originalité, porté par trois musiciens "qui aiment la musique comme une mémoire, une curiosité et une ouverture aux autres", *André Fetet*.

Les musiciens de "l'Esprit Frappeur" ont en commun une solide formation classique allée à la pratique des percussions traditionnelles. Ils jouent, composent, enseignent et créent ensemble depuis plus de dix ans, puisant dans les sources européennes mais aussi dans les rythmes africains, sud-américains et japonais.

*Rés., horaire et tarif : Délégation Jeunesse Musicales de France (JMF) - Tél. : 05 58 46 01 99*

*Courriel : [jmf.mdm@aliceadsl.fr](mailto:jmf.mdm@aliceadsl.fr) - [www.lesjmf.org](http://www.lesjmf.org)*

[www.espritfrappeur.org](http://www.espritfrappeur.org)



# IRISH CELTIC

SPIRIT OF IRELAND

## IRISH CELTIC SPIRIT OF IRELAND

**Production privée Latitude Productions**

**SAMEDI 10 DÉCEMBRE / 15H30 ET 20H30**

**GENRE : DANSES TRADITIONNELLES**

Des chorégraphies précises, des claquettes explosives, des musiques entraînantes, des costumes colorés, ce spectacle éblouissant vous entraînera au cœur de cette Irlande belle et mystérieuse. Sur scène, les talentueux danseurs des légendaires spectacles irlandais Riverdance, Celtic Tiger et Lord of the dance ont choisi de mettre leur expérience au service d'une performance unique : Irish Celtic. Chorégraphiées par Denise Flynne et Jim Murrphy, vous découvrirez des danses d'une précision et d'une énergie étonnantes. Jouées en live par les meilleurs musiciens irlandais, vous reconnaîtrez des mélodies sublimes entendues dans Titanic, Braveheart, Le Dernier des Mohicans et bien d'autres musiques traditionnelles... Avec Irish Celtic, venez célébrer l'esprit envoûtant et authentique irlandais fait de mystère, de musique, de danses.. et de joies.

*TARIFS : unique 35 €, placement libre, tout assis*

*Réservations : Mont de Marsan : Boutique Culture / Dax : Office de Tourisme  
Magasins Fnac, Carrefour, Géant, System U - 0 892 68 36 22 (0,34€/min),  
www.fnac.com Leclerc, Virgin, Cultura : www.ticketnet.fr*

# LE REPAS

**Cheptel Aleïkoum**

**MERCREDI 14, JEUDI 15,  
VENDREDI 16 DÉCEMBRE / 19H**

**THÉÂTRE DE VERDURE / DURÉE : 2H30 ENVIRON**

**GENRE : CABARET PARTICIPATIF SOUS CHAPITEAU**

**Hors abonnement : plein tarif 15 €, Tarif réduit 12 €**

*Auteurs, interprètes : Mathieu Despoisse (acrobate jongleur, musicien), Rémi Sciuto (musicien), Virginie Fremaux (acrobate aérienne, chanteuse), Marie Jolet (acrobate aérienne, chef cuisine), Matias Penaud (acrobate, musicien), Thomas Reudet (acrobate circulaire)*  
*Regards extérieurs : Christian Lucas / Création costumes : Fanny Mandonnet / Création culinaire : Franck / Création musicale : Rémi Sciuto / Construction : Cédric Malan / Création lumière : Stan Robles*

1 chapiteau - 1 spectacle - 7 artistes - des musiciens des acrobates - 1 éclairagiste - 2 cordes - 1 roue allemande - des équilibres - des louches - 1 trompette 1 soubassophone - 150 spectateurs qui apportent chacun leur épluche légumes - 1 repas à préparer tous ensemble et à partager.

Ça va vite. Ça va très vite, ce temps d'Internet et de l'ultra communication. Où sont passés dans tout ça nos repas de quartier ? Où sont nos envies de partager la même table, la même soirée ? Peut-être un peu ici. Sûrement ici. Le temps du spectacle est celui d'un repas avec l'avant, le pendant et l'après. Entrez dans une expérience participative, jouez de la proximité et laissez apparaître vos capacités à vivre ensemble !

**Actions de médiation :** 6h d'initiation au cirque seront proposées le mercredi 14 décembre pour les 10-15 ans. Animations gratuites sur inscription.

*Partenaires financiers et co-productions : Les Excentriques, festival de la Région Centre L'Hectare, scène conventionnée de Vendôme, L'Equinoxe, scène nationale de Châteauroux - Le Sirque, pôle cirque de Nexon - Circuits, scène conventionnée pour les arts du cirque, Auch L'Agora, scène conventionnée en Aquitaine*

[www.cheptelaleikoum.com](http://www.cheptelaleikoum.com)

<http://lerepas.blogspot.com>



# CONCERT DE NOËL

**École de musique IDEM  
de Saint-Pierre-du-Mont  
SAMEDI 17 DÉCEMBRE / 10H  
GENRE : MUSIQUE CLASSIQUE / DURÉE : 2H  
*Gratuit sur réservation***

L'école de musique IDEM vous invite à son concert de Noël sur la grande scène du Pôle culturel.

Cette audition sera tournée particulièrement vers la musique d'ensemble, placée au cœur de l'enseignement musical.

Des élèves de tout niveau et de tout âge présenteront au public le résultat de leur travail, et clôtureront en musique l'année 2011 !

*[www.musiquespierre.fr](http://www.musiquespierre.fr)*

# 57

# ORCHESTRE NATIONAL BORDEAUX AQUITAINE

**DIMANCHE 8 JANVIER / 15H**

**DURÉE : 1H30 AVEC ENTRACTE**

**GENRE : MUSIQUE CLASSIQUE**

**Tout public / Tarif A**

*Direction : Douglas Boyd / Flûte : Emmanuel Pahud*

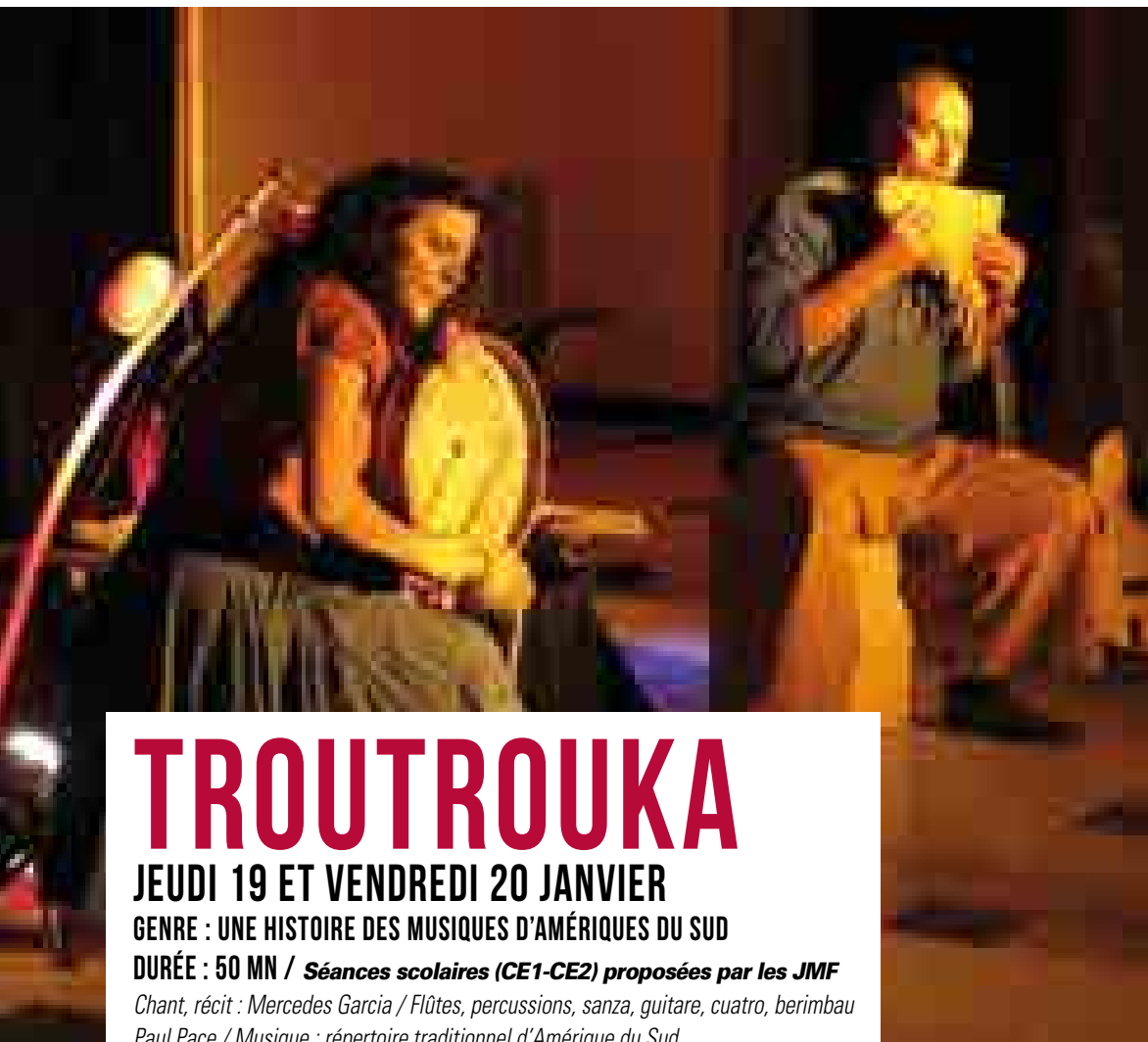
*Programme : Piotr Ilyitch Tchaïkovski : suite n°4 Mozartiana / Wolfgang Amadeus Mozart : Concerto n°1 pour flûte / Piotr Ilyitch Tchaïkovski : Eugène Onéguine, air de Lenski (arrangement E. Pahud) / Wolfgang Amadeus Mozart : Symphonie n°41 "Jupiter"*

L'un des flûtistes les plus connus au monde interprétant la plus fameuse des partitions jamais écrites pour son instrument. Ce n'est rien moins que la teneur de cette représentation très attendue. Qui plus est avec Douglas Boyd à la baguette, spécialiste du répertoire mozartien. On en oublierait presque la bouleversante mélodie composée par Tchaïkovski pour son héros Lenski (Eugène Onéguine) qui clame, dans ces quelques mesures, tout l'attachement qu'il porte à l'aimée Olga et à la vie avant de s'écrouler lors du duel l'opposant à son ami Onéguine.

**EMMANUEL PAHUD, SOLISTE :** *nommé "Instrumentiste de l'Année 1997" lors de la cérémonie des Victoires de la Musique à Paris en février 1998, le flûtiste franco-suisse Emmanuel Pahud est l'un des jeunes musiciens les plus doués de sa génération. À l'âge de 22 ans, Emmanuel Pahud est nommé première flûte de l'Orchestre Philharmonique de Berlin dirigé alors par Claudio Abbado.*

[www.opera-bordeaux.com](http://www.opera-bordeaux.com)





# TROUTROUKA

**JEUDI 19 ET VENDREDI 20 JANVIER**

**GENRE : UNE HISTOIRE DES MUSIQUES D'AMÉRIQUES DU SUD**

**DURÉE : 50 MN / Séances scolaires (CE1-CE2) proposées par les JMF**

*Chant, récit : Mercedes Garcia / Flûtes, percussions, sanza, guitare, cuatro, berimbau  
Paul Pace / Musique : répertoire traditionnel d'Amérique du Sud*

Que se passe-t-il quand les peuples de trois continents se rencontrent ? C'est cette histoire-là que nous racontent Mercedes Garcia et son complice Paul Pace ! Il y a plus de 500 ans, au-delà de l'océan, vivait le chef indien Tupac Amaru, qui faisait chanter le vent à travers toutes sortes de flûtes : en os, en pierre ou en terre... Soudain, à l'horizon, des caravelles ! À leur bord, l'Espagnol Juan Jose Perez Gonzalez qui arrive avec sa guitare pour découvrir le Nouveau Monde. Puis vient Fatoumata Kouyaté, l'Africaine dépossédée de tout, et qui fera "chanter ses chaînes dans les champs de coton". Nos trois personnages finiront par se rencontrer pour faire entendre les chants et les instruments des trois continents et ceux issus de leur métissage !

Une initiation lumineuse aux musiques d'Amérique du Sud.

**Partenaires financiers et co-productions :**

*Une coproduction Kapac / La Foule, en collaboration avec le Musée de l'Homme (Paris)*

*Réservation, horaires et tarifs: Délégation Jeunesse Musicales de France (JMF)*

*Tél.: 05 58 46 01 99 - Courriel : jmf.mdm@aliceadsl.fr - www.lesjmf.org*

[www.paulpace.org/troutrouka](http://www.paulpace.org/troutrouka)

# 59



© Isabelle Wirth

# DANS LA SOLITUDE DES CHAMPS DE COTON

**Compagnie L'Échappée Lyrique**

**VENDREDI 27 JANVIER / 20H30**

**GENRE : ADAPTATION POUR 2 DANSEURS HIP-HOP ET FLAMENCO / Tout public / Tarif A**

*D'après Bernard-Marie Koltès. Avec : Jamel Blissat et Marco Vargas / Voix off : Salim Kechiouche et Julien Müller / Mise en scène : Aimée -Sara Bernard / Composition musicale : Benjamin de la Fuente / Collaboration artistique : Chloé Brûlé / Création lumières : Christophe Grelié*

Deux danseurs, l'un flamenco, l'autre hip-hop. Deux personnalités fortes, deux danseurs chorégraphes et virtuoses prêts à se dépouiller de tous les artifices qui font leur "folklore" pour retrouver l'épure de leur expression et s'ouvrir à l'échange artistique. De l'énergie chtonienne puisée aux frappes de pied flamencas au monde absurde, inversé, de la breakdance qui, à proprement parler "marche sur la tête", la confrontation semble trouver son espace de jeu. Jusqu'à ce que l'opposition laisse place au croisement et à la rencontre. La Compagnie L'Échappée Lyrique sera en résidence de création du 9 au 26 janvier 2012

**Actions de médiation :** des actions de sensibilisation seront proposées tout au long de la résidence aux publics scolaires, maisons de quartiers, cours de danse...

**Partenaires financiers et co-productions :** Production Thesaurus.aa, association loi 1901 avec le soutien du Centre Chorégraphique National de La Rochelle

[www.echappeelyrique.com](http://www.echappeelyrique.com)



# ADOLFO KAMINSKY, PHOTOGRAPHE HUMANISTE

Par Sarah Kaminsky

DU 30 JANVIER AU 17 FÉVRIER

VERNISSAGE LE 7 FÉVRIER 2012 À 19H

GENRE : EXPOSITION / ENTRÉE LIBRE

C'est pendant la seconde guerre mondiale, alors qu'il était le faussaire de Paris, qu'Adolfo Kaminsky découvre les techniques photographiques, au départ, par le biais de la photographie, pour reproduire des tampons. Après la guerre, il réalise ses premiers clichés artistiques. Une passion est née. Parallèlement à ses travaux, il a réalisé, pour lui-même, des milliers de clichés artistiques, avec, comme sujet de prédilection, un "Paris" mélancolique, en clair-obscur, où les protagonistes sont des travailleurs, des amoureux clandestins, des brocanteurs, des mannequins réels ou factices, poupées disloquées, barbues errants... Des puces de Saint-Ouen aux néons de Pigalle, il a capturé les regards, les silhouettes solitaires, les lumières, l'élégance et la marge, tout ce qui constitue son "Paris" à lui, celui qui lui est cher.

# LA LIGNE

**D'APRÈS L'ŒUVRE DE SARAH KAMINSKY**

**Théâtre Label Étoile**

**Compagnie Jean-Claude Falet**

**MARDI 7 FÉVRIER / 14H15**

*Séance scolaire (collèges et lycées) proposée par la Ligue de l'Enseignement des Landes*

**MARDI 7 FÉVRIER / 20H30**

**GENRE : THÉÂTRE / Tout public / Tarif B**

*Adaptation et interprétation : Sarah Kaminsky / Mise en scène et interprétation : Jean-Claude Falet / Interprétation : Mathieu Boulet*

L'adaptation théâtrale présente trois comédiens qui vont évoquer le destin d'Adolfo Kaminsky. Le metteur en scène, en questionnement sur la fonction du théâtre dans la société, son assistant, et la comédienne, qui n'est autre que la propre fille d'Adolfo Kaminsky cherchent et trouvent ensemble la manière d'interpréter cette histoire hors du commun. "Rester éveillé. Le plus longtemps possible. Lutter contre le sommeil. Le calcul est simple. En une heure, je fabrique trente faux papiers. Si je dors une heure, trente personnes mourront...". Extraits de "Adolfo Kaminsky, une vie de faussaire" de Sarah Kaminsky.

Le Théâtre Label étoile sera en résidence de création du 14 au 25 novembre 2011 puis du 30 janvier au 3 février.

## Échos de presse

**FRANCE CULTURE** : "Adolfo Kaminsky est toujours resté fidèle à ses convictions humanistes, à sa volonté de bâtir un monde de justice et de liberté"

**Actions de médiation** : des actions de sensibilisation seront proposées tout au long de la résidence aux publics scolaires, maisons de quartiers, cours de théâtre...

**Partenaires financiers et co-productions** : Production : Théâtre Label Étoile Compagnie Jean Claude Falet, Centre culturel Alexis Peyret Serres Castet, Pôle Culturel du Marsan Saint Pierre du Mont, Centre culturel de Léon. Soutien : Conseil Général des Landes, Conseil Régional d'Aquitaine, Mairie de Bougue, Le Marsan Agglomération, CAF des Landes, Mairie de Mont de Marsan. Partenariat : France Bleu Gascogne, Théâtre Hall Castelnaudary

*Rés. et tarif séance scolaire : Ligue de l'Enseignement des Landes  
Tél. : 05 58 06 31 32 / falep.40@wanadoo.fr*

[www.labeletoile.fr](http://www.labeletoile.fr)





LES INCOGNITOS

# LES INCOGNITOS

**Organisé par la FNATH**

**VENDREDI 10 FÉVRIER / 20H30**

**GENRE : MUSIQUE FESTIVE / Tarif unique : 11€**

*Distribution : Saxophone : Alex / Trompette : Thierry et Franck  
Batterie : Fabien / Saxophone Ténor : Nico / Souba : Romain*

Le Goupe "Les Incognitos" est une formation musicale de rue qui transporte sa fougue musicale aux quatre coins de l'hexagone.

L'ensemble des six musiciens originaires du Sud-Ouest, partage le même esprit qui caractérise les "Hestayres" pour la chaude ambiance des Férias régionales.

Conviés par la FNATH (Associations des accidentés de la vie) à une soirée de solidarité, ils s'entoureront d'invités surprise où tous les talents contribueront à la qualité du spectacle.

[www.losincognitos.com](http://www.losincognitos.com)

63



© Umberto Nicoletti

# KATIA ET MARIELLE LABÈQUE

**Pianistes**

**JEUDI 16 FÉVRIER / 20H30**

**GENRE : MUSIQUE CLASSIQUE / DURÉE : 1H15 AVEC ENTRACTE**

**Tout public / Tarif D**

*Programme : Georges Gershwin : "3 Preludes pour 2 pianos" 7 min*

*"Rhapsodie in Blue" : version originale pour deux pianos 16 min*

*Léonard Bernstein (1918-1990): "West Side Story" (1957) 45 min*

Nées en France sur la côte basque, Katia et Marielle Labèque reçoivent leurs premières leçons de leur mère, la pianiste italienne Ada Cecchi (élève de Marguerite Long), alors qu'elles n'ont que trois et cinq ans. Très vite reconnues sur la scène internationale pour leur répertoire qui va de Bach aux compositeurs les plus récents, Katia et Marielle Labèque ont connu leur premier grand succès mondial avec leur enregistrement pour deux pianos de la "Rhapsody in Blue" de Gershwin, vendu à plus d'un demi-million d'exemplaires. Au cours de leur carrière, Katia et Marielle Labèque ont joué avec les plus grands orchestres, sous la direction des plus éminents chefs.

## Échos de presse

**CLASSIQUE NEWS.COM** : *"Quand ce sont les sœurs Labèque, Katia et Marielle, la qualité est assurée dans leur défense sans faille du répertoire pour deux pianos. On connaît leur éclectisme, leur curiosité, leur originalité".*

[www.labeque.com](http://www.labeque.com)

# BRAQUAGE

**Compagnie Bakélite**

**MARDI 28 FÉVRIER / 20H30**

**MERCREDI 29 FÉVRIER / 10H ET 15H**

**GENRE : THÉÂTRE D'OBJETS / DURÉE : 45 MN**

**Spectacle tout public à partir de 8 ans**

**Tarif C / Réservation conseillée**

*Mise en scène, jeu : Olivier Rannou / Lumière et régie : Alan*

*Floc'h / Scénario et regard extérieur : Arnaud Ladagnous*

*Musique : Jean-Luc Briand / Aide à la mise en scène : Christian*

*Carrignon, Julien Mellano, Christine Le Berre et Gaëlle Hérait*

Billy et moi, on est des malfaiteurs : vols à l'étalage, à la tire, avec ou sans effraction. Mais maintenant, il est temps de passer à la vitesse supérieure.

Dans "Braquage", la compagnie Bakélite vous conseille, objets à l'appui, une méthode simple pour réussir un bon casse :

- Pour rester en vie : respecter les règles du milieu.
- Pour sortir indemne d'une course poursuite : se méfier de "Billy pas de chance".
- Pour vaincre des technologies super sophistiquées : prévoir du matériel d'experts.
- Pour percer la salle des coffres : se procurer de la dynamite.
- Pour se la couler douce sous un cocotier : prévoir une serviette de bain.

Un spectacle au suspense insoutenable, d'après une histoire vraie que m'a racontée mon parrain.

**Partenaires financiers et co-productions :**

*Coproduction : Théâtre Lillico – Rennes, La Passerelle – Rixheim,*

*Centre Régional des Arts de la Marionnette de Dives-sur-Mer*

*Avec le soutien : Ministère de la culture et de la communication DRAC de Bretagne, Conseil Régional de Bretagne - Ville de Rennes.*

*Ce spectacle a bénéficié d'une aide à la résidence de création soutenue par le Ministère de la culture et de la communication DRAC de Bretagne.*



# MAGIFIQUE

**Malandain Ballet Biarritz**

**JEUDI 8 MARS 2012**

**GENRE : BALLET / DURÉE : 1H20 AVEC ENTRACTE**

**Tout public / Tarif A**

*Musique : Piotr Ilitch Tchaïkovski / Chorégraphie : Thierry Malandain / Décor, costumes et direction de la production : Jorge Gallardo / Conception lumière : Jean-Claude Asquié / Composition additionnelle : Nicolas Dupéroir / Costumes : Véronique Murat / Masques : Annie Onchalo / Décor : Alain Cazaux*

**Suites symphoniques de Tchaïkovski.**

Les ballets "Casse Noisette", "la Belle au bois dormant" et "le Lac des Cygnes" du XIX<sup>ème</sup> siècle associerent à la scène le compositeur Piotr Ilitch Tchaïkovski aux deux maîtres de ballet des théâtres impériaux : Marius Petipa et Lev Ivanov. Il en fut tiré trois suites d'orchestre devenues depuis des standards musicaux. Dans un décor au pays de nulle part, nous sommes plongés dans un conte où le héros et sa part d'enfance traversent une série d'épreuves et parcourent des contrées gardées par des ombres magnifiées.

"Cherchant un titre à ce ballet, je me suis souvenu qu'enfant, je qualifiais mes émerveillements de "Magifique". Magnifique sans "n" parce que ce mot inventé convient aux intentions de cette création : produire de la magie". *Thierry Malandain*

## Échos de presse :

**LESECHOS** : "Puisant dans des souvenirs personnels, bercé par la musique de Tchaïkovski, Malandain signe là une de ses plus belles réalisations. Simple et efficace".

**EL DIARIO VASCO** : "Un spectacle à mi-chemin entre la magie de la danse et la magnificence d'un trio de contes de fées, merveilleusement dansé par le Malandain Ballet Biarritz."

**Actions de médiation en amont ou dans le prolongement du spectacle :** Master Class les 11 et 12 février pour les danseurs amateurs

**Partenaires financiers et les co-productions :** Coproduction Opéra Théâtre de Saint-Etienne, Teatro Victoria Eugenia de San Sebastian, Grand Théâtre de Reims, Centre Chorégraphique National d'Aquitaine en Pyrénées-Atlantiques Malandain Ballet Biarritz.

[www.malandainballet.com](http://www.malandainballet.com)

# PRENDS-EN DE LA GRAINE

**Compagnie du Théâtre Épicé**

**MERCREDI 14 MARS / 10H ET 15H**

**GENRE : CONTE PHILOSOPHIQUE D'APRÈS UNE IDÉE ORIGINALE**

**DE SANDRINE PHILIP / DURÉE : 45 MN**

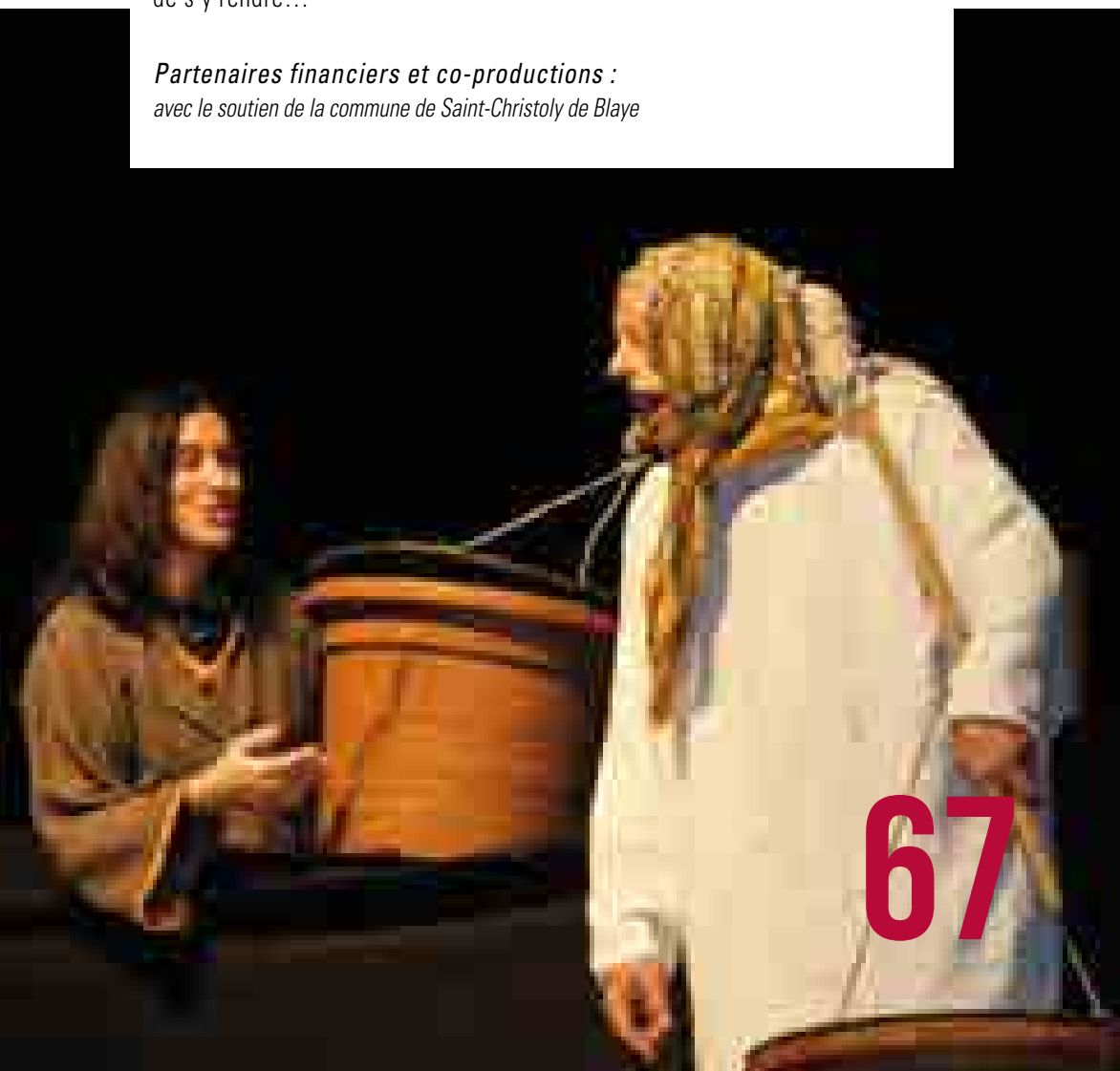
**Spectacle Jeune public à partir de 5 ans / Tarif C**

*Avec Sandrine Philip et Thierry Burnet*

Il était une fois un roi qui aimait les fleurs. N'ayant pas d'héritier, il décida que le temps était venu de choisir sa future reine. Il envoya ses messagers dans un millier de villes et de villages, ordonna à chacun de choisir une jeune fille... Réunies dans la grande salle du palais, il remit à chacune d'elles une graine de fleur et leur dit : "plantez cette graine et revenez dans un an, celle qui aura la plus belle fleur sera la reine". Timra choisie dans son village planta la graine dès son retour chez elle. Mais au bout d'un an, la fleur n'avait toujours pas poussé. Comme elle aimait beaucoup son roi, elle décida tout de même de s'y rendre...

*Partenaires financiers et co-productions :*

*avec le soutien de la commune de Saint-Christoly de Blaye*



67

A photograph of Eric Legnini, a man with dark hair and a slight smile, wearing a dark jacket and trousers. He is standing on a tall, thin metal stool outdoors on a grassy area. The background is a bright, slightly overcast sky.

# ÉRIC LEGNINI "AFRO JAZZ BEAT"

**Anteprima productions**  
**SAMEDI 24 MARS / 20H30**

**GENRE : JAZZ / DURÉE : 1H30**

**Tout public / Tarif B**

*Piano : Eric Legnini / Batterie : Franck Agulhon /  
Contrebasse: Thomas Bramerie*

Eric Legnini est devenu en dix ans l'un des plus talentueux pianistes de la scène jazz internationale. Après des études à New York avec Richie Beirach, il met son talent à profit aux côtés des plus grands interprètes tels que Serge Reggiani, Henri Salvador ou encore Claude Nougaro.---

Instrumentaux up tempo, hommage explicite au Black Président de l'afrobeat, clin d'œil au swing afrojazz anglais, harmonies pop et Harlem joyeux des années 90, piano percuté ou solo à fleur de cordes...

Le jazz : une "musique qui cherche et improvise au goût du jour", comme le fit en son temps Ellington, l'un des maîtres à penser d'Eric Legnini.

L'afro : versant rythmique, comme celles des glorieuses années 70 de Tony Allen.

Le beat : tendance esthétique, la culture du funk, du hip-hop, du sample.

## *Échos de presse*

**L'ALSACE** : "Jazz soul, pop folk, tout Eric Legnini est dans l'interaction des genres musicaux qui se fonde en un seul rythme que l'on appelle aussi le groove".

**Partenaires financiers et co-productions :**  
en coréalisation avec Anteprima

[www.myspace.com/ericlegnini](http://www.myspace.com/ericlegnini)  
[www.anteprimaproductions.com](http://www.anteprimaproductions.com)

# SOLILOQUES

**La Compagnie Singulière**

**MARDI 27 MARS / 20H30**

**GENRE : CIRQUE TOUT TERRAIN / DURÉE : 1H10**

**Tout public à partir de 10 ans / Tarif B**

*Avec : Mélissa Vary, Luiz Ferreira, Franck Dupuis, Marcel Vérot, Géraldine Niara et Thomas Bodinier / Création collective mise en scène par : Christian Coumin / Régie technique : Hélène Tourmente*

“SoliloqueS”, c’est du cirque, mais pas seulement. C’est surprenant mais pas pour ce qu’on croit. C’est une compagnie plutôt singulière : un équilibriste, de l’aérien, un fildefériste, de la danse, de la contorsion, le tout sur les notes rares d’un piano impromptu. “SoliloqueS” est un spectacle qui touche par la simplicité de ses mots, ses gestes, qui porte un regard sur notre “vivre ensemble”, qui nous conduit par l’humour et la générosité au cœur de cette grande question du troisième millénaire que constitue notre humanité mondialisée. Vous vous laisserez bluffer par La Compagnie Singulière !

## Échos de presse

**LA PROVENCE :** *“Ces circassiens et leurs “SoliloqueS” flirtent avec brio et humour sur le fil théâtral. On s’en régale, car c’est au cirque que le Théâtre s’ouvre et s’interroge sur son avenir. La relation avec le public se tisse dans les règles de l’art : approche, séduction, compassion, complicité”.*

**Partenaires financiers et les co-productions :** *Production La Compagnie Singulière / Avec le soutien du Lido, Centre des Arts du Cirque de Toulouse, et du Régime d’assurance chômage des intermittents du spectacle. La Compagnie Singulière est lauréate de l’opération Jeunes Talents Cirque 2006*

<http://quelle-enragee-coccinelle.blogs.com>

**69**



# PRINCESSES OUBLIÉES OU INCONNUES

**JEUDI 29 ET VENDREDI 30 MARS**

**GENRE : BOUQUET DE CHANSONS / DURÉE : 50 MN**

**Séances scolaires (GS de maternelle - CP)**

**proposées par les JMF**

*Distribution : Catherine Vaniscotte (chant, bandonéon),  
Frédéric Schadoroff (piano, guitare, chœurs), Laurent  
Rochelle (saxophone, clarinettes) / Musique : composi-  
tions originales*

Au commencement était un livre de Philippe Lechermeier illustré par Rebecca Dautremer, un de ces délicieux trésors pour enfants brossant les portraits délicats de drôles de princesses qui ont pour nom Fatrasie, Esperluette ou Ephémère de Chine. C'est maintenant au tour de Catherine Vaniscotte de donner voix à ces éclats de féerie : son timbre cristallin fait merveille sur ces miniatures musicales, tour à tour jazz, java, mambo, valse ou berceuse portées par un ensemble instrumental acoustique.

Grâce à elle, on apprendra que les princesses d'aujourd'hui vont à la piscine, ne sont pas forcément belles, et que leur charme tient souvent à leurs défauts. Un clin d'œil plein de tendresse à toutes ces petites manies qui rendent les humains si attachants.

*Réservation, horaires et tarif :*

*Délégation Jeunesse Musicales de France (JMF)  
05 58 46 01 99, [jmf.mdm@aliceadsl.fr](mailto:jmf.mdm@aliceadsl.fr)*

[www.lesjmf.org](http://www.lesjmf.org)



# M' MAN

TnBA

LES 12, 13, 14 AVRIL / 20H30

DIMANCHE 15 AVRIL / 16H

HORS-LES-MURS

GENRE : THÉÂTRE CHEZ L'HABITANT / DURÉE : 1H

À partir de 15 ans

De : Fabrice Melquiot / Avec : Betty Heurtebise et Alexandre Cardin / Regard extérieur : Miren Lassus Olasagasti / Scénographie, costumes : Cécile Léna

M'man, c'est l'histoire d'une mère, Brunella, qui met les petits plats dans les grands pour l'anniversaire de son fils, Gaby. Trente ans, célibataire et au chômage, Gaby vit toujours au domicile familial. Le père, lui, est parti depuis longtemps courir d'autres jupons, abandonnant femme et enfant. Brunella, elle, ressasse le passé pour mieux l'oublier et lutte contre la crise mondiale en troquant des cotons-tiges pour des navets. Ainsi cohabitent la mère et le fils qui, au fil des années, se racontent, se provoquent et finiront par s'avouer de terribles secrets...

## Échos de presse

**SUD-OUEST** : "Il s'agit ici de théâtre en appartement et le spectateur fait partie du décor : il est un accessoire mais aussi un hôte. "M'man" parvient à faire cohabiter dans 20m2 un jeu naturaliste et quasi participatif, proposant l'expérience d'un spectacle en immersion".

**SOPHIE LEMAINÉ, BORDEAUX 7** : "L'expérience du théâtre en appartement vise [à] donner, dans un univers qui reste familier, de premières sensations d'imaginaire partagé".

Il s'agit pour un habitant du territoire du Marsan d'accueillir le spectacle et d'inviter ses voisins et amis (25 personnes maximum) à profiter de cette soirée. La règle étant que chacun apporte un plat, une bouteille, à partager avec les comédiens à l'issue de la soirée.

Merci à toute personne intéressée par l'accueil de ce spectacle de se rapprocher du maire de sa commune.

*Partenaires financiers et co-productions : Production TnBA avec la participation de La Petite Fabrique / Avec le soutien de La Caisse des Dépôts*

[www.tnba.org](http://www.tnba.org)

71



# LE BAIN ET LE MIROIR

**Compagnie tOi, émOi**

**LES 17 ET 18 AVRIL**

**10H / 15H30 / 17H**

**GENRE : SENSORIEL / DURÉE : 25 MN**

**Jeune public dès 8 mois jusqu'à 4 ans**

**Tarif C**

*Avec Nathalie Novak et Maxime Legrand / conception  
Nathalie Novak / création lumière Jocelyn Asciak /  
création terre Xavier Maffre / musique Maxime Legrand  
et Nathalie Novak / bande son Benoit Failla / costumes  
Maïsha / illustrations Aurélie Lassoutière / prise photos  
Sophie Riche / regard chorégraphique Hélène Massé*

L'enfant, le miroir, le bain : autant d'échos à sa rencontre de petit homme.

Dans un univers épuré, esthétique et poétique, une chanteuse et un musicien évoluent au milieu de vasques en céramique blanche, de cloches chinoises et de deux clepsydres noires, accordées aux eaux florales parfumées : à la rose, au bleuet... Des légendes liquides murmurées, braillées, scandées, soufflées, gargarisées, se diluent dans les mélodies aux fragrances subtiles de mots babillés.

*Partenaires financiers et co-productions : production Cie tOi, émOi avec le soutien du Théâtre d'Angoulême, scène nationale. Ce spectacle a fait l'objet de résidences de création au Théâtre d'Angoulême en 2010/2011*

[www.toiemoi.com](http://www.toiemoi.com)

# LE SPECTROMÈTRE

**Un projet musical de la C<sup>ie</sup> Ribac-Schwabe en collaboration avec le caféMusic' de Mont-de-Marsan et l'Adam Landes**

**VENDREDI 27 ET SAMEDI 28 AVRIL / 21H**

**GENRE : CONCERT DE ROCK / DURÉE : 1H**

**À partir de 8 ans**

**Réservation ouverte à compter du 1<sup>er</sup> décembre 2011**

*Musique : George Harrison, François Ribac / Textes et mise en espace : Eva Schwabe / Chant : Cathal Coughlan et Eva Schwabe / Interprétation : les enseignants et les élèves de la Rock School de Mont-de Marsan*

En 1970, George Harrison a sorti un très bel album intitulé "All Things Must Pass". Même si nombre des chansons ont été composées à l'époque où George faisait encore partie des Beatles, leur habillage sonore a été réalisé par Phil Spector, un producteur de disque américain dont la particularité était d'ajouter un grand nombre de musiciens durant les séances de studio, une sorte de "mur du son".

Le projet "Spectromètre" consiste à mettre sur la scène deux murs du son. Un hommage aux chansons d'"All Things Must Pass" et une création musicale pour plusieurs dizaines de guitares électriques, un orchestre rock et deux chanteurs. Les guitares électriques de la Rock School interpréteront une partition originale conçue par le compositeur François Ribac et la chanteuse Eva Schwabe. Résonneront sur scène les pulsations, polyrythmies, accords et timbres entremêlés des 40 guitares électriques de la Rock School mais aussi les voix d'Eva Schwabe et de Cathal Coughlan.

**Actions de médiation :** répétitions publiques mercredi 25 et jeudi 26 avril 2012 à partir de 14h30. Coordination caféMusic'

*Partenaires financiers et co-productions : Production : Compagnie Ribac-Schwabe, caféMusic', Conseil général des Landes et ADAM Landes*

[www.lecafemusic.com](http://www.lecafemusic.com)

[www.lesribacschwabe.net](http://www.lesribacschwabe.net)



73



# AVAL'ANCHES

**Compagnie Les Essoufflés**

**DIMANCHE 13 MAI / 15H**

**GENRE : HUMOUR MUSICAL / DURÉE : 1H30 AVEC ENTRACTE**

**Tout public / Tarif B**

*Distribution : Mise en scène : Jean-Paul Rolin / Interprètes : Christophe Louis, Jonathan Jolin, Morgane Raoux et Lionel Rokita / Création lumière : Aurélien Louvet  
Première partie : participation des élèves de l'école de musique IDEM et du Conservatoire des Landes*

Lucky-Luke de la clarinette, ces quatre zigotos auraient la fâcheuse tendance à aller plus vite que la musique. Sur un tempo d'enfer, "Les Essoufflés" offrent, à corps et à souffle, un spectacle mêlant humour et poésie. "Les Essoufflés" puisent leur inspiration dans les délires musicaux les plus inattendus et c'est alors une suite ininterrompue de situations comiques surprenantes, inédites, qui ne vous laisseront que peu d'espace pour reprendre votre souffle ! Sur les chapeaux de roues et sans contretemps, "Les Essoufflés" enchaîneront musique, chants, marionnettes, histoires, avec toutes sortes d'accessoires et d'instruments.

## Échos de presse

**LE PARISIEN** : "Le spectateur ira de surprises en surprises dans ce dessin animé musical ! De Vivaldi à Mozart, en passant par le jazz, la musique sert de prétexte à un délire contrôlé qui vous tient en haleine pendant 1h30".

**Actions de médiation** : en amont du spectacle, une initiation au Théâtre Musical sera proposée aux instrumentistes de tout cycle (élèves de conservatoires et écoles de musique, adultes amateurs...). Clarinettistes en priorité, autres instruments à vent possibles.

**Partenaires financiers et les co-productions** : Buffet Crampon, Feeling musique, Vandoren et la SPEDIDAM

[www.lesessouffles.com](http://www.lesessouffles.com)



# CLÔTURE, DE SAISON LE CARRÉ CURIEUX

**Cie Carré Curieux, Cirque Vivant**

**MARDI 22 MAI / 20H30**

**GENRE : NOUVEAU CIRQUE / DURÉE : 1H05 / Tout public / Tarif B**

*Mise en scène : Philippe Vande Weghe / Création de et avec : Luca Aeschlimann, Kenzo Tokuoka, Gert De Cooman et Vladimir Couprie / Création sonore : Mark Dehoux et Sofiane Remadna / Création lumière : Nicolas Diaz / Création scénographie et costumes : Benoît Escarmelle et Aline Breucker*

Corps tendus ou tordus, diabolos flottant sur le fil de l'imaginaire, balles rebelles et mât fuyant la verticale sont les instruments de cette rencontre. D'abord ludiques et d'une naïveté presque troublante, les rapports s'intensifient, les limites de corps et de cœur sont défiées. L'insolite fraternité de ce quatuor nous interroge : quel regard porte-t-on sur les travers de l'autre, comment assume-t-on les siens ? Avec une tendresse acrobate, le Carré s'esquisse, se disloque, se redessine... et s'envole !

## Échos de presse

**LA VOIX DU NORD** : "Jongleries et acrobaties incongrues, pitreries surréalistes témoignent ici de la formidable capacité du cirque à se renouveler. C'est une folie douce communicative, jubilatoire".

**Partenaires financiers et co-productions** : Production : Hajimé Asbl et Jakkedoe vzw. Co-producteurs : Maison de la Culture de Tournai, Theater op de Markt – Dommelhof, Espace Catastrophe et La Maison du Cirque (Banquine asbl). Réalisé avec l'aide de : La Communauté Française/Wallonie/Bruxelles, Service du Cirque, des Arts forains et de la Rue, Vlaamse Gemeenschap. Avec le soutien de : La Cascade, C.A.R., Latitude 50°, E.S.A.C. Les Halles de Schaerbeek, La Maison de la Culture Famenne-Ardenne, La Roseraie, W.B.T.D., W.B.I., Le Théâtre des Doms, Le Théâtre de Namur - Centre Dramatique, le C.A.S. set Midi Pyrénées fait son cirque en Avignon

[www.carrecurieux.be](http://www.carrecurieux.be)

# 75



Le Centre d'Art Contemporain Raymond Farbos est partenaire de la première édition de "Marsan sur Scènes" organisé par Le Marsan. Dans le cadre de cette programmation culturelle estivale, il propose deux expositions remarquables dédiées à Jean-Paul Chambas"



# LE CAC EXPOSE AU PÔLE CULTUREL DU MARSAN

Le Centre d'art contemporain Raymond Farbos de Mont de Marsan œuvre, depuis sa création, à la diffusion de l'art contemporain. Connue et reconnue des publics, de l'Éducation Nationale et de l'ensemble des partenaires institutionnels, le Centre d'art va désormais prendre une nouvelle dimension grâce à un partenariat renforcé avec la ville de Mont de Marsan et le Marsan Agglomération. Par le biais d'une nouvelle forme de convention, ces deux institutions vont accompagner l'émergence d'un nouveau projet culturel et artistique du CAC qui marquera une étape majeure dans l'évolution de l'association montoise.

## **Le Centre d'art contemporain au Pôle culturel**

Dans le cadre de cette démarche, le Pôle culturel du Marsan ouvrira ses portes au Centre d'Art afin de lui permettre d'y développer une action d'envergure dans le domaine des arts plastiques et de réaffirmer la place de premier ordre qu'il occupe sur le territoire.

Ainsi, un itinéraire spécifique, évoluant dans les différents espaces du Pôle culturel, permettra aux différents publics de découvrir des artistes contemporains reconnus ou émergents, des expositions et conférences. La mise en place d'actions de médiation avec les milieux scolaires viendra renforcer sa politique d'ouverture en direction des plus jeunes.

## **Histoire du CAC**

L'association des amis de Charles Despiau et Robert Wlérick a créé et gère le Centre d'art contemporain Raymond Farbos depuis 1986, mais est issue d'une association datant de 1956.

À l'origine, le but de l'association était de faire connaître et conserver le travail des deux sculpteurs Despiau et Wlérick et parallèlement organiser des expositions d'artistes contemporains.



## TARIFS DU PÔLE CULTUREL DU MARSAN

CATÉGORIE DES SPECTACLES	TARIF PLEIN PARTERRE OU BALCON	TARIF RÉDUIT*	TARIF SCOLAIRE
A	25 €	8 €	5 €
B	15 €		
C	5 €		
D	35 €	15 €	

\* Le tarif réduit s'applique sur justificatif aux -18 ans, étudiants, demandeurs d'emploi et bénéficiaire allocation pour personne handicapée

## ABONNEMENT AU PÔLE CULTUREL DU MARSAN

CATÉGORIE DES SPECTACLES	COUP DE CŒUR 3 À 5 SPECTACLES (DONT 1 CAT. B MIN) Vous bénéficierez des tarifs spéciaux ci-dessous pour chacun des spectacles choisis	PASSION 6 À 8 SPECTACLES (DONT 2 CAT. B MIN) Vous bénéficierez des tarifs spéciaux ci-dessous pour chacun des spectacles choisis	FIDÉLITÉ 9 SPECTACLES ET + (DONT 3 CAT. B MIN) Vous bénéficierez des tarifs spéciaux ci-dessous pour chacun des spectacles choisis
A	21 €	18 €	15 €
B	12 €	10 €	8 €
D	31 €	28 €	25 €





# BOUGUE

SEPTEMBRE 2011

## VENDREDI 2 SEPTEMBRE

MÉDIATHÈQUE - 18H30

Rencontre lecture / débat / signature avec Gérard Chaliand à l'occasion de la sortie du tome 1 de ses Mémoires "La Pointe du couteau". Lecture : Jean Claude Falet. Récit de l'existence de Gérard Chaliand qui a traversé le XX<sup>e</sup> siècle au plus près des zones de conflit.

## VENDREDI 16 SEPTEMBRE

MÉDIATHÈQUE - 18H30

Vernissage de l'exposition de Béatrice Pégy et Alexandra Baudin. Expo du 14 au 30/09.

## NOVEMBRE 2011

### 12 ET 13 NOVEMBRE

FOYER - DE 10H À 17H

Stage de théâtre animé par Sei Shiomi, responsable de la formation au Théâtre Label Etoile. Aperçu des nouvelles méthodes américaines à la formation d'acteur.

*Tarifs pour le week end: 40€*

## JANVIER 2012

### VENDREDI 13 JANVIER

MÉDIATHÈQUE - 18H30

Rencontre lecture / débat / signature avec Yves Bichet

Lecture : Jean Claude Falet

Ecrivain et scénariste, Yves Bichet a obtenu plusieurs prix qui récompensent son travail littéraire. Il a cosigné l'adaptation cinématographique de son

roman "La part animale" (Gallimard).

Il vient de publier au Seuil un nouveau roman : "Resplandy".

Ateliers d'écriture de scénarios

École de cinéma de Mont de Marsan Cinémagis.

### SAMEDI 14 JANVIER

MÉDIATHÈQUE - 10H

(DATE SOUS RÉSERVE)

Salon BD de Campagne (14 et 15 janvier 2012) : atelier de dessin tout public.

Organisé par les médiathèques du Marsan et la Médiathèque départementale des Landes.

### 28 ET 29 JANVIER

FOYER - DE 10H À 17H

Stage de théâtre animés par Sei Shiomi (Voir plus haut)

*Tarifs pour le week end: 40€*

## Itinéraires

**Manifestations organisées par les médiathèques du Marsan et la Médiathèque départementale des Landes**

### MARDI 22 NOVEMBRE

MÉDIATHÈQUE - 18H30

Vernissage de l'exposition sur les écrivains africains. Lecture d'extraits. Expo du 16/11 au 16/12.

### VENDREDI 25 NOVEMBRE

MÉDIATHÈQUE - 18H30

Apéritif-lecture par le "Théâtre des Lumières" autour de nouvelles et contes d'Afrique. Tout public.

### MERCREDI 30 NOVEMBRE

MÉDIATHÈQUE - 18H30

"Un voyage en Afrique", lecture de contes et légendes d'Afrique par Anne Marchand.

*Tout public à partir de 4 ans.*

# LE PRINTEMPS DE BOUGUE <sup>2<sup>E</sup> ÉDITION</sup>

## **SAMEDI 3 MARS**

**CHANSON FRANÇAISE**

**FOYER - 21H**

15<sup>e</sup> édition de Chantons sous les Pins

## **VENDREDI 9 MARS**

**MÉDIATHÈQUE - 18H30**

Rencontre lecture / débat / signature avec Noëlle Châtelet  
Lecture : Jean Claude Falet.

Universitaire, comédienne, Noëlle Châtelet, née écrit de nombreux essais et romans : "Histoire de bouches" en 1986 prix Goncourt de la Nouvelle, "La femme coquelicot", "La tête en bas", "La dernière leçon", "Au pays des vermeilles".

## **VENDREDI 16 MARS**

**FOYER - 20H30**

"La Ligne" de Sarah Kaminsky  
Création 2012 du Théâtre Label Etoile. Avec Sarah Kaminsky, Jean-Claude Falet, Mathieu Boulet.

L'adaptation théâtrale de "Adolfo Kaminsky une vie de faussaire". Ces trois comédiens évoquent l'extraordinaire destin de ce grand résistant.

*Spectacle tout public à partir de 13 ans.*

## **VENDREDI 23 MARS**

**FOYER - 20H30**

"En fanfare... M. Lapointe"  
Co-production Le Phénix Scène nationale de Valenciennes  
Mise en scène et chant : Mathieu Boulet. Avec Cédric Poullicard, Jérémie Drabik, Julien Duval et Benjamin Wallerand.

*Spectacle musical, tout public.*

## **31 MARS ET 1<sup>ER</sup> AVRIL**

**FOYER - 10H 17H**

Stage de théâtre animé par Sei Shiomi (voir plus haut)

*Tarifs pour le week end: 40€.*



# BENQUET FESTIVAL ATOUT CŒURS

**LES 15, 16, 17 ET 18 MAI**

Avec plus de 7 500 spectateurs pour sa dixième édition, le Festival "Atout cœurs", n'a pas failli à sa réputation. Un programme et des artistes de renommée internationale, une fréquentation en hausse et un public conquis !

Le spectacle communautaire, "Une histoire du Rock", réalisé par et pour les enfants des écoles du Marsan, le légendaire Golden Gate Quartet et les bardes celtiques du groupe Tri Yann ont marqué les esprits. L'émotion était également au rendez-vous donné par "Los Calchakis" au son des chants, des guitares et des flûtes sud-américaines. La fresque réalisée par Jean-Pierre Blanchard, et léguée à la ville, témoignera du passage de l'artiste peintre dans la cité benquetoise.

L'équipe organisatrice et la centaine de bénévoles vous attendent pour vous offrir quatre jours de festivités, de convivialité et de rythmes venus d'ici ou d'ailleurs. Plus que jamais, "Atout cœurs" c'est... "Tout un monde de musiques !"

# “PARLE-MOI MAMAN, FRANCO EST MORT”

**Une pièce d'Annie Rodriguez**

**SAMEDI 24 SEPTEMBRE / 20H30**

**FORUM DE LA CULTURE DE SAINT PIERRE DU MONT**

*Mise en scène : Michel Falicon*

*Avec Blandine Bleker et Mailis Dupont*

Dans l'Espagne d'après Franco, Elena, 30 ans, rend visite à sa mère. Elle a besoin de comprendre l'attitude maternelle durant les longues années de la dictature franquiste mais elle se heurte à un mur de silence qu'à coups de mots elle tentera de lézarder puis d'abattre. En effet, la censure n'est plus, mais la souffrance demeure. Il faut l'extirper afin de se libérer d'une autre oppression plus cruelle, celle de la pensée. Certes le Dictateur est mort, mais, pour toute une génération, la parole reste encore bâillonnée, comme un vieux vêtement douloureux dont on ne peut se défaire.

*Créée au Théo Théâtre à Paris le 26 avril 2011*

*Renseignements et réservations : 05 58 06 90 96*

# PARTENAIRES CULTURELS

**Tout au long de la saison, Le Marsan agglomération et la Ville de Mont de Marsan s'attachent à accueillir et à soutenir d'autres projets, rencontres, spectacles de grandes ou petites formes, stages dans le cadre de partenariats spécifiques. Ceux-ci forment un lien complémentaire aux programmations et permettent la découverte d'autres champs culturels.**

## • ADAM LANDES

L'Association pour le Développement des Activités Musicales initie et soutient des projets culturels sur le territoire, collabore avec les structures organisatrices. Délégué à la musique et à la danse : Fabien Olmiccia.

*Programmation et renseignements : 05 58 05 41 01*

## • AFCA (Association Française de Cirque Adapté)

L'AFCA organise des ateliers hebdomadaires au Pôle Culturel du Marsan à partir de la rentrée : les mercredis, hors vacances scolaires, du 5 octobre 2011 au 30 juin 2012. Des stages de cirque seront également proposés aux enfants de 5 à 12 ans pendant les vacances scolaires.

L'association est agréée : Education Populaire (Ministère de la Jeunesse et des Sports), "Pratique Amateur" et "Centre de Formation" de la Fédération Française des Ecoles de Cirque (FFEC), Organisme de formation et Education Nationale

*Inscriptions et renseignements : 05 58 71 66 94 / a.f.c.a@wanadoo.fr*

## • CAFÉMUSIC'

Le caféMusic' est situé en plein centre ville. Fortement aidé par la ville et géré par l'Amac (Association Montoise d'Animations Culturelles) depuis 1995, il propose et fait découvrir de nombreuses pratiques artistiques particulièrement destinées aux jeunes de l'agglomération montoise. Les musiques actuelles fondent l'identité de ce lieu bâti sur une saison culturelle de plus de 20 concerts, des résidences d'artistes et une rock school forte de 300 élèves.

*Programmation et renseignements : 05 58 85 92 92*

## • THÉÂTRE DES LUMIÈRES

En résidence à l'année au Théâtre du Pégly, cette compagnie professionnelle propose plusieurs ateliers de théâtre amateur, en direction des jeunes et des adultes, intervient lors de nombreuses manifestations et réalise un travail de création axé sur le répertoire classique et contemporain et plus particulièrement sur la Commedia dell'arte. La présentation des travaux d'élèves au mois de juin donne à voir le dynamisme et la qualité des ateliers.

*Programmation et renseignements : Aurélia Bartolomé et Laurence Niedzwiecki  
contact@theatredeglumieres.fr / 06 61 99 80 36*

### • CONSEIL GÉNÉRAL DES LANDES

Le Pôle Culturel du Marsan est soutenu et subventionné par le Conseil général des Landes qui encourage les projets des artistes professionnels et des opérateurs landais dans leurs actions d'éducation culturelle et leurs pratiques artistiques, cette collectivité impulse également des rencontres via la mise en place des résidences artistiques.

*Renseignement : 05 58 46 46 08 / culture@cg40.fr*

### • CONSERVATOIRE DES LANDES

Les missions menées par le conservatoire sont : sensibiliser à l'art musical et chorégraphique, permettre l'accès à l'enseignement, créer et développer un ensemble instrumental qui assure le prolongement de la formation dispensée et garantir la promotion de la musique et de la danse dans le département.

Direction : Alain Bonte

*Programmation et renseignements : 05 58 85 80 00 / accueil-enmdl@laposte.net*

### • L'IDEM

L'école de musique IDEM est une association située à Saint-Pierre-du-Mont, elle est composée de plus de 300 élèves, de plusieurs orchestres et ensembles. Les cours de musique sont assurés de fin septembre à fin juin en période scolaire, et sont ouverts aux enfants comme aux adultes.

*Inscriptions et renseignements : 05 58 06 99 35 / musiquespierre@wanadoo.fr*

### • JMF (JEUNESSES MUSICALES DE FRANCE)

La mission des JMF est d'offrir au plus grand nombre, et notamment aux plus jeunes, l'accès à la musique vivante. Les JMF proposent chaque année 3 spectacles musicaux destinés au jeune public, dans tous les répertoires, "du baroque à l'électro", au Pôle Culturel du Marsan.

*Renseignements : 05 58 46 01 99 / jmf.mdm@aliceadsl.fr*

### • LIGUE DE L'ENSEIGNEMENT

La Ligue est accueillie régulièrement par le Théâtre du Pégly, le Théâtre municipal et le Pôle culturel du Marsan. Diffusion de spectacles mise en place chaque saison en direction des jeunes spectateurs par Jean-Paul Margnes.

*Programmation et renseignements : 05 58 06 31 32 / falep.40@wanadoo.fr*

### • DOCTOR BOOGIE

Le rock de Dr Boogie anime depuis 11 ans la saison culturelle montoise avec des concerts rock et blues. Plus de cinquante groupes internationaux ont ainsi foulé les planches du Théâtre. Des légendes américaines (Cannet Heat, Elliott Murphy ...) à la crème du british rock (The Pretty Things, Ten Years After ...) de la scène pub rock (Dr Feelgood, Nine Below Zero) au rock français en passant par le blues de Candye Kane et l'inclassable Arno, les bénévoles de Dr Boogie ont réussi un tour d'horizon complet de l'histoire du rock. Quelques belles et stupéfiantes surprises sont attendues pour 2010 et 2011. On the road again !

*doctor.boogie.monsite@wanadoo.fr*

# INDEX DES SPECTACLES

POUR CONSULTER LES SPECTACLES DE BOUGUE ET BENQUET VEUILLEZ VOUS RÉFÉRER AUX PAGES 80 À 83

## SEPTEMBRE

Festhéo du 2 au 4	6
Ca va bien samedi 17	7
Mireille vendredi 23	44

## OCTOBRE

Le tour du monde en 80 voix samedi 8	8
Les brumes mystérieuses de Merlin mercredi 12	22
Les Landes : une forêt dévastée Exposition de Jean Hincker du 13 Octobre au 27 Novembre, vernissage le vendredi 14 à 19h	45
Le sacre du printemps vendredi 14	46
Festival rock Dimanche 16	23
Mars et Vénus mis en pièce mardi 18	24
Airs de jeu mardi 25 et mercredi 26	48

## NOVEMBRE

Chansons et histoires du grand cirque samedi 5	9
Les Percu T dimanche 6	49
Albertine Sarrazin, "de l'autre côté du chronomètre" mardi 15	50
Champs de sons jeudi 17	17
Concert de la Sainte Cécile vendredi 18 et samedi 19	51
Colombe mardi 22	38
Mozart : conférence musicale vendredi 25	52
Vincent Moscato "fait son show" samedi 26	25
Les noces de Figaro... ou presque dimanche 27	53

## DÉCEMBRE

L'esprit Frappeur jeudi 1er et vendredi 2	54
Les dames du jeudi samedi 3	26
Irish Celtic samedi 10	55
Le repas du 14 au 16	56
Cabaret Grimm vendredi 16	27
Concert de Noël samedi 17	57
Acte 2 samedi 17	10

### LÉGENDE

- Théâtre du Pégly
- Espace François Mitterrand
- Le Théâtre
- Pôle culturel du Marsan



## JANVIER

Le concert samedi 7	11
ONBA dimanche 8	58
Homme femme mode d'emploi vendredi 13	28
Troutrouka jeudi 19 et vendredi 20	59
La photo de papa vendredi 20	29
Dans la solitude des champs de coton vendredi 27	60
La belle aux encombrants vendredi 27 et samedi 28	13
Adolfo Kaminsky, photographe humaniste (vernissage le 7 Février) du 30 Janvier au 17 Février	61

## FÉVRIER

Histoires de bain samedi 4	18
La ligne mardi 7	62
Les incognitos vendredi 10	63
Klinke vendredi 10	14
Katia et Marielle Labèque jeudi 16	64
Braquage mardi 28 et mercredi 29	65

## MARS

Magifique jeudi 8	66
Alain Sourigues en "TriO" samedi 10	15
Prends-en de la graine mercredi 14	67
Le repas des fauves mardi 20	30
Killer Queen vendredi 23	32
Eric Legnini and the afro jazz beat samedi 24	68
Passe-moi ton Bach (EIL) dimanche 25	17
SolilOqueS mardi 27	69
Princesses oubliées ou inconnues jeudi 29 et vendredi 30	70

## AVRIL

Le technicien vendredi 6	39
Vite rien ne presse ! mardi 10	33
M'man du jeudi 12 au dimanche 15	71
Le bain et le miroir mardi 17 et mercredi 18	72
Le spectromètre vendredi 27 et samedi 28	73

## MAI

Aval'anches dimanche 13	74
Le carré curieux mardi 22	75
Elie Sémoun mardi 22	40

*Conception, mise en page : Krystel Szygula (service communication Ville de Mont de Marsan)*

*Conception visuel : Paul Soubiron, Céline Dodon (service communication Ville de Mont de Marsan)  
et Antoine Godement (service communication Le Marsan Agglomération).*

*Impression : Lacoste-Roque (Mont de Marsan)*

# ABONNEZ-VOUS !



## BOUTIQUE CULTURE

11 Rue Robert Wléricq  
40000 Mont de Marsan  
05 58 76 18 74

Les  
Lambes  
du  
capital  
**MONT de MARSAN**

**Le marsan**  
reggComéxation

[boutique.culture@montdemarsan.fr](mailto:boutique.culture@montdemarsan.fr)  
[www.montdemarsan.fr](http://www.montdemarsan.fr)  
[www.lemarsan.fr](http://www.lemarsan.fr)  
[www.lepolecultureldumarsan.fr](http://www.lepolecultureldumarsan.fr)